



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 11.7.2002
COM(2002) 384 τελικό

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

**σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης
Απριλίου 1999 για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών
όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων**

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1999 για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων	1
Πρόλογος.....	3
I. Εισαγωγή	4
II. Ιστορικό της απόφασης του Συμβουλίου	4
III. Εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου.....	5
3.1. Ανάπτυξη του συστήματος στατιστικών πληροφοριών για τους οπτικοακουστικούς και συναφείς κλάδους.....	6
3.2. Συλλογή και επεξεργασία δεδομένων	6
3.3. Διάδοση αποτελεσμάτων.....	7
3.4. Μεθοδολογική παρακολούθηση	7
IV. Πρόοδος κατά τύπο δράσης σχεδιασμένης βάσει της απόφασης του Συμβουλίου	8
V. Συνολική αξιολόγηση	28
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.....	30
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ	30
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 1: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ AUVIS 2000 – 2001	34
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 2 (αφορά το μέτρο Β – 2): ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ AUVIS 2000: ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΜΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΤΟΥ 1999.....	37
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 3 (αφορά το μέτρο Β – 2): ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ AUVIS 2000 (στα γερμανικά, αγγλικά και γαλλικά)	38
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 4 (αφορά τα μέτρα Α – 1 / Α – 2 / Α – 4).....	40
Κατάσταση της υποβολής στοιχείων το Σεπτέμβριο του 2001 (ερωτηματολόγιο AUVIS, μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών, κατάλογος απογραφής των πηγών)	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (αφορά το μέτρο Β – 6)	41
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3: ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΘΕΜΑΤΑ ΠΙΛΟΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ.....	43
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4: ΠΗΓΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΦΟΡΕΣ.....	45

Πρόλογος

1. Η παρούσα έκθεση αφορά την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/EK του Συμβουλίου¹ για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων. Πρόκειται για ενδιάμεση έκθεση, η οποία περιγράφει τις εργασίες που πραγματοποιήθηκαν κατά τα πρώτα δύομισι χρόνια της πενταετούς περιόδου ισχύος της.
2. Στο κεφάλαιο II της έκθεσης παρουσιάζονται οι λόγοι για τη λήψη της απόφασης του Συμβουλίου, η κατάσταση που επικρατούσε πριν από την έναρξη ισχύος της, καθώς και τα βήματα που ακολουθήθηκαν για την εκπόνησή της.
3. Στο κεφάλαιο III περιγράφονται οι εργασίες που συντελέστηκαν για την εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου κατά την περίοδο 1999-2001. Στο εν λόγω κεφάλαιο συνοψίζονται οι ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν για την ανάπτυξη ενός συστήματος πληροφοριών, τη συλλογή δεδομένων και τη διάδοση αποτελεσμάτων. Ο πίνακας του παραρτήματος 1 παρέχει τις πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που ελήφθησαν για την υλοποίηση μεμονωμένων στατιστικών δράσεων.
4. Στο κεφάλαιο IV περιγράφεται αναλυτικά η πρόοδος που συντελέστηκε κατά τύπο δράσης σχεδιασμένης βάσει της απόφασης του Συμβουλίου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 της απόφασης του Συμβουλίου, συμπεριλαμβάνονται οι εξελίξεις κατά την περίοδο που εκτείνεται έως το φθινόπωρο του 2001. Στο παράρτημα 2 αναφέρονται οι εκδόσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά την υπό εξέταση περίοδο. Στο παράρτημα 3 παρουσιάζονται τα προτεινόμενα θέματα για τη διενέργεια πιλοτικών ερευνών και μεθοδολογικών μελετών κατά τη διάρκεια ισχύος της απόφασης του Συμβουλίου μετά τη μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών. Τέλος, στο παράρτημα 4 παρατίθενται οι πηγές και οι αναφορές που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση της παρούσας έκθεσης.
5. Στο κεφάλαιο V συνοψίζεται η πρόοδος που έχει συντελεστεί προς το παρόν. Επισημαίνονται ορισμένες δυσχέρειες, αλλά η συνολική αξιολόγηση είναι θετική. Πραγματοποιήθηκε σημαντική πρόοδος όσον αφορά την αποτελεσματικότερη διαθεσιμότητα στατιστικών για τον οπτικοακουστικό τομέα, και τα περισσότερα κράτη μέλη συμμετείχαν ενεργώς προς αυτή την κατεύθυνση. Η έκθεση συνιστά να εξακολουθήσει να εφαρμόζεται η απόφαση, το επόμενο στάδιο της οποίας εστιάζεται στη διενέργεια πιλοτικών μελετών εκ μέρους των κρατών μελών και στην εκπόνηση νέων μεθοδολογικών μελετών για την επίλυση ειδικών ζητημάτων.

¹ EE L 117 της 5.5.1999, σ. 39.

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η παρούσα έκθεση αφορά την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/EK του Συμβουλίου² για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων. Η απόφαση επισημαίνει κυρίως την ανάγκη να οργανωθεί αξιόπιστη υποδομή πληροφοριών μέσω μεμονωμένων στατιστικών δράσεων και συνιστά την καθιέρωση νέου συστήματος πληροφοριών με βάση την επιχειρησιακή προσέγγιση και τις λειτουργικές στατιστικές.

Στο κεφάλαιο III της παρούσας μελέτης συνοψίζονται οι δράσεις που αναλήφθηκαν κατά την περίοδο 1999-2001 όσον αφορά την ανάπτυξη ενός συστήματος πληροφοριών, τη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων, τη διάδοση αποτελεσμάτων και τη μεθοδολογική παρακολούθηση. Για να είναι σε θέση η Επιτροπή να διεκπεραιώσει τις εν λόγω δράσεις, ενέκρινε με την απόφασή της αριθ. 1999/841/EK³ μια πρώτη σειρά 14 μέτρων για την εφαρμογή μεμονωμένων στατιστικών δράσεων⁴ κατά την περίοδο 1999-2001. Στον πίνακα του παραρτήματος 1 συνοψίζονται τα αποτελέσματα των τεσσάρων μέτρων (Α 1-4) που επρόκειτο να εκτελεστούν από τις εθνικές αρχές, και των δέκα μέτρων (Β 1-10) που επρόκειτο να εκτελεστούν από την Eurostat. Η πρόοδος που συντελέστηκε κατά τύπο δράσης αναφέρεται λεπτομερώς στο κεφάλαιο IV.

Στο κεφάλαιο V αξιολογείται συνολικά η εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου. Η γενική εκτίμηση είναι θετική, αφήνοντας περιθώρια για παγίωση της προόδου που έχει σημειωθεί, περιορισμό των καθυστερήσεων στη διαβίβαση δεδομένων από ορισμένα κράτη μέλη προς την Eurostat και ενδεχόμενη βελτίωση της ποιότητας και της αξιοπιστίας του αποτελέσματος.

II. ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Eurostat επιχείρησε να συλλέξει για πρώτη φορά εναρμονισμένες πληροφορίες σχετικά με το σύνολο του τομέα οπτικοακουστικών υπηρεσιών με τη διενέργεια πιλοτικής έρευνας εκ μέρους των Εθνικών Στατιστικών Υπηρεσιών (ΕΣΥ) το 1993 - 1994. Περισσότερες μεταβλητές συγκεντρώθηκαν από την Eurostat με την υποστήριξη ενός δικτύου ανταποκριτών των ΕΣΥ, οι οποίες δημοσιεύθηκαν, το 1995, στην πρώτη έκθεση στατιστικών για τον οπτικοακουστικό τομέα. Έκτοτε, το σύστημα συλλογής δεδομένων "AUVIS"⁵ επεκτάθηκε σταδιακά και αναπτύχθηκε περαιτέρω σε συνεργασία με 18 κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΣ.

Στην απόφαση αριθ. 93/464/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με το πρόγραμμα-πλαίσιο για τις δράσεις προτεραιότητας στον τομέα της στατιστικής πληροφόρησης 1993-1997⁶, αφενός, επισημαίνεται ότι ο οπτικοακουστικός τομέας πρέπει να θεωρείται ένας από τους τομείς προτεραιότητας σε κοινοτικό επίπεδο και, αφετέρου, προβλέπονται ρυθμίσεις για τη σύσταση ενός νέου συστήματος πληροφοριών που να βασίζεται στην επιχειρησιακή προσέγγιση και στις λειτουργικές στατιστικές. Το παράρτημα

² ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 39-41.

³ ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 65-67.

⁴ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1 [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές].

⁵ "AUVIS" (AudioVisual and related sectors statistics Information System) (Σύστημα στατιστικών πληροφοριών των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων).

⁶ ΕΕ L 219 της 28.8.1993, σ. 1.

I, τίτλος III, του κοινοτικού στατιστικού προγράμματος 1998-2002⁷ αναφέρεται στη διενέργεια αναλύσεων για τις ανάγκες των χρηστών, στην αξιολόγηση των πηγών, στη συλλογή δεδομένων και στη δοκιμή μεθόδων μέσω πιλοτικών μελετών στον οπτικοακουστικό τομέα.

Σε εθνική κλίμακα, οι στατιστικές σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες δεν συνιστούσαν πάντα υψηλή πολιτική προτεραιότητα. Ωστόσο, ο οπτικοακουστικός τομέας απέκτησε ιδιαίτερο ενδιαφέρον όταν οι οπτικοακουστικές υπηρεσίες ενσωματώθηκαν στη GATS (General Agreement on Trade in Services — Γενική συμφωνία για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών). Τούτο δημιούργησε την ανάγκη επέκτασης της βάσης δεδομένων της GATT (Γενική συμφωνία δασμών και εμπορίου) στις υπηρεσίες εν γένει και στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες ειδικότερα. Γενικότερα, τόσο οι επαγγελματικοί φορείς όσο και οι αρμόδιοι για τη χάραξη πολιτικής εξέφρασαν την ανάγκη ενημέρωσης σχετικά με ζητήματα εμπορίου και επενδύσεων στον οπτικοακουστικό τομέα.

Η ευρωπαϊκή πολιτική για τον πολιτισμό συγκέντρωσε επίσης σημαντικό ενδιαφέρον και στην "Πρώτη έκθεση για την εξέταση των πολιτιστικών πτυχών στη δράση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας" η Ευρωπαϊκή Επιτροπή τόνισε την πολιτιστική διάσταση της βιομηχανίας παραγωγής ταινιών και τηλεοπτικών προγραμμάτων, η οποία υπερέβαινε την οικονομική διάστασή της. Η ενίσχυση του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα απέβλεπε επίσης στη διασφάλιση ευρείας ποικιλομορφίας ώστε να αντιπροσωπεύονται όλες οι γλώσσες και όλοι οι πολιτισμοί της Κοινότητας.

Η Επιτροπή (ΓΔ Εκπαίδευση και Πολιτισμός) επισήμανε ότι τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα είναι απαραίτητα σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την παρακολούθηση της αγοράς, τον εντοπισμό προβλημάτων, την κατάρτιση πολιτικών ως απάντηση στα προβλήματα που παρατηρούνται και την παρακολούθηση του αντικτύπου των πολιτικών. Ειδικότερα, εξακολουθούν να απαιτούνται στοιχεία στις εμπορικές διαπραγματεύσεις και στις διαπραγματεύσεις για την ένταξη στην ΕΕ. Η Επιτροπή χρειάζεται επίσης λεπτομερείς πληροφορίες στο πλαίσιο της οδηγίας "Τηλεόραση χωρίς σύνορα" και του προγράμματος "MEDIA Plus". Η σύγκλιση μεταξύ του τομέα της πληροφορίας και της επικοινωνίας και του οπτικοακουστικού τομέα, σε συνδυασμό με την εμφάνιση νέων προϊόντων μέσων και πολυμέσων, συνιστούν καινοφανείς εξελίξεις για τις οποίες κρίνεται σκόπιμη η συλλογή στοιχείων.

III. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Συνεπώς, η απόφαση του Συμβουλίου υπήρξε το αποτέλεσμα των απαιτήσεων της Επιτροπής και των χρηστών στατιστικών της ΕΕ με σκοπό την ευχερέστερη παρακολούθηση της αγοράς οπτικοακουστικών μέσων και του αντικτύπου των πολιτικών.

Για να προετοιμαστεί το έδαφος ενόψει της εφαρμογής των διαφόρων στοιχείων της απόφασης του Συμβουλίου, η Eurostat άρχισε να καταρτίζει ένα πρόγραμμα δράσης προτεραιοτήτων. Με τη συνδρομή της ομάδας εργασίας της Eurostat για τις οπτικοακουστικές στατιστικές, συγκροτήθηκε επιχειρησιακή ομάδα με τα κράτη μέλη η οποία θα κατευθύνει τη διαδικασία.

⁷ ΕΕ L 42 της 16.2.1999, σ. 12.

3.1. Ανάπτυξη του συστήματος στατιστικών πληροφοριών για τους οπτικοακουστικούς και συναφείς κλάδους

Τρία στοιχεία υπήρξαν οι μοχλοί της συγκεκριμένης προσέγγισης: οι ανάγκες των χρηστών, η στατιστική φύση του οπτικοακουστικού τομέα και των επιμέρους τομέων του, καθώς και η διαθεσιμότητα των στοιχείων. Ειδικότερα, καθορίστηκαν προτεραιότητες κατόπιν αντιπαράβολής μεταξύ απαιτήσεων των χρηστών και εφικτού χαρακτήρα της συλλογής δεδομένων. Μία από τις κατευθύνσεις που δόθηκαν σχετικά ήταν να αποφευχθούν οποιεσδήποτε περιττές ενέργειες ή αντικρουόμενες πηγές πληροφόρησης για συναφείς οικονομικές μεταβλητές.

Όλα τα κράτη μέλη διαθέτουν ήδη υποδομή για τη συλλογή στοιχείων σχετικά με ορισμένους κλάδους του οπτικοακουστικού τομέα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η εν λόγω υποδομή είναι επαρκώς ανεπτυγμένη. Ωστόσο, σε κάποιους κλάδους του συγκεκριμένου τομέα οι οποίοι διέρχονται περίοδο ταχέων μεταβολών, τα υφιστάμενα συστήματα είναι ετερόκλητα ή ακατάλληλα. Επιπροσθέτως, η πρόσφατη εμφάνιση νέων τεχνολογιών ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης και οι συνέπειές τους καθιστούν αναγκαία την κάλυψη νέων υπηρεσιών και προϊόντων.

Για το σκοπό αυτό, κατά την περίοδο 1999 - 2000, η Eurostat εστιάστηκε στη συγκρότηση και βελτίωση του περιεχομένου της βάσης δεδομένων, καθώς και στην τοποθέτηση των θεμελίων για την υλοποίηση των εργασιών στο πλαίσιο του πενταετούς προγράμματος. Το ερωτηματολόγιο που απεστάλη στα κράτη μέλη τον Ιούνιο του 1999 εξετάστηκε στην επόμενη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας, ενώ οι παρατηρήσεις και οι υποδείξεις των αποκριθέντων ενσωματώθηκαν στο ερωτηματολόγιο του επόμενου έτους. Τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας και τα αποτελέσματα δημοσιοποιήθηκαν στη βάση δεδομένων New Cronos⁸ και σε αρκετές εκδόσεις, όπως αναφέρεται παρακάτω (βλ. 3.3).

Όσον αφορά το νομικό πλαίσιο, η ΕΣΠ (Επιτροπή Στατιστικού Προγράμματος) ενέκρινε σχέδιο απόφασης της Επιτροπής για σειρά δράσεων που επρόκειτο να αναληφθούν έως τον Ιούνιο του 2001⁹. Οι δράσεις που αναμένεται να υλοποιηθούν κατά την περίοδο Ιουλίου του 2001 - Απριλίου του 2004 εξετάστηκαν κατά τη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα, η οποία διεξήχθη το φθινόπωρο του 2000. Η ΕΣΠ ενέκρινε νέο σχέδιο απόφασης της Επιτροπής το Μάρτιο του 2001.

3.2. Συλλογή και επεξεργασία δεδομένων

Η Eurostat διαμόρφωσε γενικό πλαίσιο και συνέταξε μεθοδολογικό εγχειρίδιο για τη συλλογή δεδομένων. Καταρτίστηκε επίσης ερωτηματολόγιο για τη συλλογή στοιχείων μέσω των ΕΣΥ των κρατών μελών και τα αποτελέσματα αποθηκεύθηκαν σε βάση δεδομένων. Τον Αύγουστο του 1999, στη βάση δεδομένων διάθεσης New Cronos προστέθηκαν τμήματα που καλύπτουν τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, την παραγωγή, διανομή και προβολή κινηματογραφικών ταινιών, το βίντεο, τις ηχογραφήσεις, καθώς και τις καλωδιακές και δορυφορικές μεταδόσεις. Οι Εθνικές Στατιστικές Υπηρεσίες έχουν άμεση πρόσβαση στη New Cronos και, κατά το στάδιο της υλοποίησης, τα κράτη μέλη κλήθηκαν να αξιολογήσουν τα δεδομένα.

⁸ Βλ. υποσημείωση 19.

⁹ Eurostat, "The Council Decision and its consequences" (Η απόφαση του Συμβουλίου και οι συνέπειές της) - Έγγραφο εργασίας, 1999.

Το καλοκαίρι του 2000, η ΓΔ Εκπαίδευση και Πολιτισμός διαβίβασε πρόταση στην Eurostat σχετικά με κατάλογο δεδομένων προς συλλογή κατά την περίοδο 2000-2002 στο πλαίσιο του AUVIS. Οι πιθανές προσεγγίσεις για τη συλλογή των απαραίτητων δεδομένων εξαρτώνται από τη διαθεσιμότητα των εν λόγω δεδομένων από διάφορες υφιστάμενες πηγές. Τα δεδομένα μπορούν, π.χ., να συλλεχθούν απευθείας από τις ενώσεις του τομέα ή από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του ερωτηματολογίου AUVIS. Τα κράτη μέλη κλήθηκαν να αποφανθούν κατά πόσον είναι εφικτή η συλλογή των νέων μεταβλητών μέσω του νέου ερωτηματολογίου AUVIS.

Ορισμένα σημαντικά ζητήματα για την πολιτική στον τομέα των μέσων μαζικής ενημέρωσης δεν έχουν την ίδια σημασία για όλον τον τομέα οπτικοακουστικών υπηρεσιών, αλλά αφορούν μόνο μερικούς επιμέρους τομείς του (π.χ., το ζήτημα της κατάργησης των κανονιστικών ρυθμίσεων για την τηλεόραση και των οικονομικών και πολιτιστικών συνεπειών της). Τούτο συνεπάγεται ότι απαιτείται άμεσα η ενδεικνυόμενη κατάτμηση του τομέα οπτικοακουστικών υπηρεσιών.

3.3. Διάδοση αποτελεσμάτων

Το 2000 κυκλοφόρησαν τρεις εκδόσεις: μια περιεκτική έκδοση στο πλαίσιο της σειράς "Detailed tables" και δύο εκδόσεις "Statistics in Focus" (σχετικά με τους τομείς του κινηματογράφου και του βίντεο). Επιπροσθέτως, τον Αύγουστο του 2000, η βάση δεδομένων New Cronos ενημερώθηκε σύμφωνα με τα αποτελέσματα της έρευνας AUVIS του 1999. Η συλλογή δεδομένων της Eurostat περιελάμβανε τις χώρες ΕΖΕΣ (εκτός από το Λιχτενστάιν) και ορισμένα μη ευρωπαϊκά κράτη (ΗΠΑ, Καναδάς, Ιαπωνία και Αυστραλία).

Για το 2001 είχε προγραμματιστεί η κυκλοφορία μιας αναλυτικής έκδοσης και τριών "Statistics in Focus" βάσει των αποτελεσμάτων της συλλογής δεδομένων AUVIS του 2000. Η τελευταία έκδοση, "Statistics on audiovisual services, 1980 – 2000" (Στατιστικές σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες για την περίοδο 1980-2000), διαίρεται σε 8 βασικά μέρη που καλύπτουν τις ακόλουθες πτυχές: οπτικοακουστικές υπηρεσίες και διαφήμιση, οπτικοακουστική παραγωγή και διανομή, κινηματογραφικές προβολές, βίντεο και DVD, τηλεόραση, καλωδιακή και δορυφορική αναμετάδοση, ηχογραφήσεις και ραδιόφωνο. Περιλαμβάνει επίσης γενικές πληροφορίες σχετικά με άλλους τομείς (όπως οι βασικοί δείκτες και οι τεχνολογίες της πληροφορίας). Η συγκεκριμένη έκδοση καλύπτει 20 χώρες (ήτοι τα 15 κράτη μέλη της ΕΕ, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, την Ελβετία, τις Ηνωμένες Πολιτείες και την Ιαπωνία).

3.4. Μεθοδολογική παρακολούθηση

Κατά τη συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας τον Ιούλιο του 1999 συμφωνήθηκε ότι, όσον αφορά τη συλλογή δεδομένων, ένα από τα ζητήματα προτεραιότητας πρέπει να είναι η συγκέντρωση στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων για τον συγκεκριμένο τομέα, σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων¹⁰ και το τομεακό κεφάλαιο του γενικού πλαισίου. Αναμενόταν να αντιμετωπιστούν αρκετές δυσχέρειες ειδικά στις στατιστικές επιχειρήσεων του

¹⁰ Το γενικό μεθοδολογικό πλαίσιο σχετικά με τις στατιστικές επιχειρήσεων λαμβάνει υπόψη την τέταρτη οδηγία 78/660 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1996 περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (ΕΣΟΛ 1995) και, για τον καθορισμό των μεταβλητών, τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1996 για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων.

οπτικοακουστικού τομέα που αφορούν εθνικές λογιστικές πρακτικές (π.χ. επεξεργασία άυλων επενδύσεων κ.λπ.). Η απασχόληση, οι εξαγωγές και οι εισαγωγές, τα ποσοστά συγκέντρωσης και η λεπτομερής ανάλυση του κύκλου εργασιών θεωρήθηκαν επίσης ζητήματα προτεραιότητας για μελέτη. Επισημάνθηκε ότι τουλάχιστον εξίσου σημαντική με τη συλλογή δεδομένων ήταν η μεθοδολογική πτυχή και, για το σκοπό αυτό, ζητήματα όπως οι βραχύβιες επιχειρήσεις αποτέλεσαν αντικείμενο ιδιαίτερης εξέτασης.

Η Επιτροπή (ΓΔ Χ - νυν ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός) τόνισε τη σημασία των μεθοδολογικών εργασιών που πρέπει να συντελεστούν, με γνώμονα τις ανάγκες των χρηστών. Σε επίπεδο ΕΕ, οι μεθοδολογικές μελέτες πρέπει να εκληφθούν ως εργαλεία που αποβλέπουν, αφενός, στην ενίσχυση και περαιτέρω ανάπτυξη του συλλογιστικού πλαισίου που υφίσταται ήδη σε ευρωπαϊκό επίπεδο (εγχειρίδιο για τις στατιστικές επιχειρήσεων, συνολική μεθοδολογία AUVIS) είτε με την εκλέπτυνση ή επέκταση των υπαρκτών εννοιών είτε με τη δημιουργία εννοιών και τομέων που δεν καλύπτονται, και, αφετέρου, στην απόκτηση εθνικής μεθοδολογικής γνώσης υφιστάμενων στατιστικών με σκοπό την πρακτική εφαρμογή της ισχύουσας μεθοδολογίας.

Κατά συνέπεια, όπως εξηγείται παρακάτω (βλ. τμήμα ΙΙΙ, μέτρο Β – 3), ως πρώτο βήμα στη συγκεκριμένη μεθοδολογική πορεία, αποδόθηκε προτεραιότητα στην ενημέρωση και στη δημοσιοποίηση, μέσω Διαδικτύου, των εγχειριδίων AUVIS για την υπό εξέταση περίοδο.

ΙV. ΠΡΟΟΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΥΠΟ ΔΡΑΣΗΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Όπως ορίζεται στο άρθρο 3, η εφαρμογή της απόφασης, προς την οποία η σύναψη συμβάσεων¹¹ μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής απέφερε χρηματοοικονομική ενίσχυση, οδήγησε στη διοργάνωση μεμονωμένων στατιστικών δράσεων. Για να είναι σε θέση η Επιτροπή να διεκπεραιώσει τις δράσεις αυτές, έπρεπε να λάβει τη σχετική συμφωνία της ΕΣΠ και στη συνέχεια να εκδώσει απόφαση για την εφαρμογή τους. Μια πρώτη σειρά 14 δράσεων δημοσιεύθηκε το Δεκέμβριο του 1999, όπου καθορίζονταν οι προγραμματιζόμενες εργασίες για την περίοδο 1999-2001. Ειδικότερα, προβλεπόταν η χορήγηση κοινοτικών επιδοτήσεων για τις εργασίες που είχαν συντελεστεί από τα κράτη μέλη σχετικά με μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών, η ενημέρωση του καταλόγου απογραφής των πηγών, και η διεξαγωγή εργαστηρίων με παρόχους δεδομένων. Επιπλέον, η εν λόγω απόφαση καλούσε τα κράτη μέλη να επιστρέψουν συμπληρωμένο το ετήσιο ερωτηματολόγιο AUVIS, το οποίο, για το 2000, απεστάλη τον Αύγουστο. Οι υπό εξέταση 14 δράσεις περιελάμβαναν:

¹¹ Καμία σύμβαση δεν συνήφθη με το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο και την Αυστρία.

4 μέτρα για την εφαρμογή δράσεων που θα εκτελούνταν από τις εθνικές αρχές:

Περιγραφή του μέτρου	Προγραμματισμένη ημερομηνία περάτωσης
A 1 - Μελέτες των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των εθνικών χρηστών για στατιστικές, από κάθε κράτος μέλος (Οι προς μελέτη τομείς θα πρέπει να είναι αυτοί που περιέχονται στο σχέδιο ταξινόμησης Aunvis.)	Ιούνιος 2000
A 2 - Ενημέρωση των υφιστάμενων καταλόγων απογραφής εθνικών στατιστικών και πηγών, από κάθε κράτος μέλος	Δεκ. 2000
A 3 - Προαιρετικά, ανάπτυξη του δικτύου επαφών μεταξύ των κρατών μελών και των κύριων παραγωγών δεδομένων μέσω εργαστηρίων που διεξάγονται σε εθελοντική βάση στα κράτη μέλη	Σεπτ. 2000
A 4 - Διαβίβαση ερωτηματολογίου προς την Eurostat από κάθε κράτος μέλος κατά το 2000 για τις στατιστικές του οπτικοακουστικού τομέα (επιχειρήσεις, λειτουργίες και προϊόντα) που είναι ήδη διαθέσιμες ή παρέχονται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές. (Το ερωτηματολόγιο, που βασίζεται στο σχέδιο ταξινόμησης Aunvis, θα σταλεί στα κράτη μέλη το δεύτερο τρίμηνο του 2000.)	Σεπτ. 2000

10 μέτρα για την εφαρμογή δράσεων που θα εκτελούνταν από την Eurostat:

Περιγραφή του μέτρου	Προγραμματισμένη ημερομηνία περάτωσης
B 1 - Ενημέρωση του κεφαλαίου που αφορά ειδικά τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στο εγχειρίδιο της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων	Μάρτ. 2000
B 2 - Ενημέρωση και δημοσίευση, μέσω Διαδικτύου, του γενικού μεθοδολογικού εγχειριδίου για τις οπτικοακουστικές στατιστικές	Δεκ. 2000
B 3 - Μεθοδολογικές μελέτες για ειδικά θέματα που επιλέγονται από τους ακόλουθους ευρύτερους τομείς: — στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων· — στατιστικές για επιλεγμένους επιμέρους κλάδους όπως παραγωγή ταινιών, τηλεόραση και ραδιόφωνο· — επιλεγμένα θέματα όπως το διεθνές εμπόριο υπηρεσιών των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων, οι διεθνείς συμπαραγωγές, τα νέα μέσα μαζικής επικοινωνίας.	Σεπτ. 2001
B 4 - Επεξεργασία των δεδομένων που έχουν διαβιβαστεί με το ερωτηματολόγιο του 1999 από τα κράτη μέλη, και δημοσιοποίηση των αποτελεσμάτων στη βάση δεδομένων διάθεσης της Eurostat και μέσω δημοσιεύσεων	Δεκ. 1999

B 5 - Συμμετοχή σε εργαστήρια που πραγματοποιούνται σε εθελοντική βάση στα κράτη μέλη για την ανάπτυξη του δικτύου επαφών μεταξύ των κρατών μελών και των κύριων παραγωγών δεδομένων	Σεπτ. 2000
B 6 - Επεξεργασία των δεδομένων που έχουν διαβιβαστεί με το ερωτηματολόγιο του 2000 από τα κράτη μέλη, και δημοσιοποίηση των αποτελεσμάτων στη βάση δεδομένων διάθεσης της Eurostat και μέσω δημοσιεύσεων	Δεκ. 2000
B 7 - Προσαρμογή του υφιστάμενου συστήματος μηχανοργάνωσης της Eurostat για την παραλαβή, επικύρωση, μετατροπή και αποθήκευση στατιστικών στοιχείων που συλλέγονται από κράτη μέλη και διεθνείς οργανώσεις	Ιούνιος 2001
B 8 - Σύγκριση των υφιστάμενων στατιστικών συστημάτων στα κράτη μέλη με στόχο τη βελτίωση της εναρμόνισης	Ιούλιος 2001
B 9 - Μελέτη των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των υπηρεσιών της Επιτροπής για στατιστικές	Νοέμβ. 1999
B 10 - Μελέτη των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των διεθνών οργανώσεων, που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα, για στατιστικές	Μάρτ. 2000

Μέτρο Α-1: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο α), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "ανάλυση και αξιολόγηση της ζήτησης στατιστικών δεδομένων για τον οπτικοακουστικό τομέα (στατιστικές επιχειρήσεων, προϊόντων και λειτουργικές στατιστικές) από τους χρήστες (κοινοτικά όργανα, εθνικές διοικητικές αρχές, κλαδικούς εθνικούς οργανισμούς, διεθνείς οργανισμούς, οικονομικούς φορείς), καθώς και των επιπτώσεων που θα έχει για τις επιχειρήσεις, και ιδιαίτερα τις ΜΜΕ, η συλλογή στατιστικών στοιχείων για τον οπτικοακουστικό τομέα".

Περίληψη - Δώδεκα κράτη μέλη (όλες οι χώρες της ΕΕ εκτός του Βελγίου, του Λουξεμβούργου και της Αυστρίας) διενήργησαν, το 2000, μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών και υπέβαλαν εκθέσεις στην Eurostat κατά την περίοδο Ιουνίου του 2000 - Μαΐου του 2001. Το Μάιο του 2001 εκπονήθηκε τελική έκθεση που κάλυπτε όλες τις μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών, με συστάσεις για την περαιτέρω ανάπτυξη της μεθοδολογίας AUVIS και της συλλογής δεδομένων.

Όπως προαναφέρθηκε, η απόφαση του Συμβουλίου προβλέπει την ανάληψη τεσσάρων τύπων δράσης από τα κράτη μέλη. Ο πρώτος είναι οι μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών, οι οποίες διενεργήθηκαν κατά το πρώτο εξάμηνο του 2000.

Δώδεκα κράτη μέλη (όλες οι χώρες της ΕΕ εκτός του Βελγίου, του Λουξεμβούργου και της Αυστρίας) διενήργησαν, το 2000, μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών. Η Επιτροπή χορήγησε επιδοτήσεις ύψους 25.000 € σε κάθε μία από αυτές τις χώρες προκειμένου να καλύψει μερικώς το κόστος που συνεπάγονται τα μέτρα Α-1, Α-2 και Α-3. Οι έρευνες εντόπισαν τους κύριους χρήστες, τόσο του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα όσο και όλων των επιμέρους κλάδων της οπτικοακουστικής αγοράς. Οι χρήστες κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με το ερωτηματολόγιο του 1999, να καθορίσουν αιτιολογημένες προτεραιότητες, να προσδιορίσουν ανάγκες που δεν περιλαμβάνονταν στο ερωτηματολόγιο, να ορίσουν εθνικές ανάγκες για υπερεθνικά δεδομένα, να σχολιάσουν την ισχύουσα συλλογή δεδομένων, τις μεθοδολογικές πρακτικές και τις ανάγκες διάδοσης. Τα κράτη μέλη υπέβαλαν εκθέσεις στην Eurostat κατά την περίοδο Ιουνίου του 2000 - Μαΐου του 2001.

Η απόδοση προτεραιοτήτων εκ μέρους των χρηστών στα κράτη μέλη συγκεντρώθηκε από τις Εθνικές Στατιστικές Υπηρεσίες (ή συναφείς εθνικούς φορείς που επιλέχθηκαν από τα κράτη μέλη) κυρίως μέσω ερωτηματολογίου που συμπληρώθηκε ενίοτε με τηλεφωνικές επαφές ή συνεντεύξεις (με εξαίρεση τη Γαλλία όπου η έρευνα διενεργήθηκε μόνο μέσω συνεντεύξεων) βάσει των εθνικών κατευθυντηρίων γραμμών για την υποβολή εκθέσεων που καταρτίστηκαν από την Eurostat και με την περιγραφή των ενδεχόμενων κύριων χρηστών που επρόκειτο να δεχθούν κρούση· αναλύεται σύμφωνα με 3 βασικές κατηγορίες:

- α) δημόσια διοίκηση: η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις εθνικές διοικήσεις που ασχολούνται ειδικά με τα οπτικοακουστικά μέσα ενημέρωσης και την πολιτική στον τομέα του πολιτισμού (π.χ. υπουργεία Πολιτισμού / μέσα μαζικής ενημέρωσης, υπουργεία Επικοινωνίας, εθνικά κινηματογραφικά ιδρύματα/κέντρα, εθνικοί φορείς και εθνικές αρχές του οπτικοακουστικού τομέα, φορείς κανονιστικής ρύθμισης του ραδιοτηλεοπτικού τομέα, κ.λπ.). Η εν λόγω κατηγορία περιελάμβανε επίσης άλλες εθνικές διοικήσεις για τις οποίες οι οπτικοακουστικοί τομείς παρουσιάζουν ενδιαφέρον (π.χ. υπουργεία Οικονομίας / Εμπορίου και Βιομηχανίας, κ.λπ.).
- β) επαγγελματικές οργανώσεις και άλλοι τομεακοί φορείς / ενώσεις: η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις εθνικές επαγγελματικές οργανώσεις ή ενώσεις που εκπροσωπούν τον τομέα ή τους φορείς της αγοράς, καθώς και ειδικές τομεακές

οργανώσεις (π.χ. εθνική ένωση ιδιοκτητών κινηματογραφικών αιθουσών / φορέων καλωδιακών υπηρεσιών, εθνικές ομάδες/ενώσεις της φωνογραφικής βιομηχανίας, ομοσπονδίες του τομέα βίντεο, διαφημιστικές ενώσεις, οργανώσεις για την καταπολέμηση της πειρατείας κ.λπ.). Η εν λόγω κατηγορία περιλαμβάνει επίσης κύριες/αντιπροσωπευτικές επιχειρήσεις ή φορείς σε τομείς όπου οι επιχειρήσεις είναι μεγάλες και όχι πολυάριθμες (π.χ. φορείς τηλεοπτικών μεταδόσεων, διανομείς κινηματογραφικών ταινιών, μεγάλες αλυσίδες κινηματογραφικών αιθουσών, κ.λπ.).

- γ) ερευνητική κοινότητα, μέσα μαζικής επικοινωνίας, ευρύ κοινό και λοιποί: η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τον ακαδημαϊκό κλάδο της ερευνητικής κοινότητας (πανεπιστήμια ή συναφείς φορείς) και οικονομικά ερευνητικά ιδρύματα ιδιωτικού χαρακτήρα με τμήμα οπτικοακουστικού τομέα / μέσων μαζικής ενημέρωσης. Η εν λόγω κατηγορία περιλαμβάνει επίσης τομεακά εμπορικά περιοδικά και εφημερίδες (δημοσιογράφοι που ασχολούνται με τα οπτικοακουστικά και άλλα μέσα ενημέρωσης). Τέλος, η συγκεκριμένη κατηγορία περιλαμβάνει ενώσεις καταναλωτών και περιοδικά για τους καταναλωτές (πιθανός τρόπος προσέγγισης του ευρέος κοινού).

Τρεις διαφορετικές έρευνες διενεργήθηκαν από την Eurostat:

- οι υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ιδίως η ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός, εξέτασαν τις απαιτήσεις τους στο πλαίσιο της διαδικασίας διωπηρεσιακής διαβούλευσης μεταξύ αρκετών υπηρεσιών της Επιτροπής το 1999/2000 (ΓΔ Ανταγωνισμός, ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός/μονάδα C1, ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός/μονάδα C2, ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός/μονάδα C3, ΓΔ Εμπόριο, ΓΔ Κοινωνία της πληροφορίας, ΓΔ Εσωτερική αγορά).
- επιλεγμένη ομάδα υπερεθνικών οργανώσεων, μεταξύ των οποίων το ΕΑΟ¹², ο ΟΟΣΑ¹³, η EBU¹⁴ και η IVF¹⁵, εκδήλωσε ιδιαίτερο ενδιαφέρον, γνωστοποίησε στην Eurostat τις ειδικές ανάγκες της και συνέβαλε στη διεξαγόμενη έρευνα.
- το 2000, οι εθνικοί χρήστες που περιλαμβάνονται στις τρεις ανωτέρω βασικές κατηγορίες συμμετείχαν σε ειδική έρευνα, η οποία διενεργήθηκε από τις στατιστικές υπηρεσίες τους και βασιζόταν στις κατευθυντήριες γραμμές της Eurostat.

Από τις εν λόγω έρευνες προέκυψε ότι ορισμένες πτυχές, όπως οι επιχειρήσεις, οι οικονομικές πληροφορίες, τα διαρθρωτικά δεδομένα, η παραγωγή περιεχομένου, η παροχή περιεχομένου και ο συναφής οικιακός εξοπλισμός θεωρούνταν εξίσου σημαντικά. Ωστόσο, η απασχόληση στον οπτικοακουστικό τομέα εμφανίστηκε ως σημαντικότερη από άλλες πτυχές.

Το Μάιο του 2001 υποβλήθηκε τελική συγκεφαλαιωτική έκθεση που κάλυπτε όλες τις μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών, η οποία εξέταζε την πραγματική κατάσταση αλληλουχίας μεταξύ των ήδη συλλεχθέντων δεδομένων (και του πλαισίου) και των αναγκών που διατυπώθηκαν από τις διάφορες κατηγορίες χρηστών. Στο πρώτο μέρος, αναλύονταν οι

¹² Ευρωπαϊκό Οπτικοακουστικό Παρατηρητήριο.
¹³ Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης.
¹⁴ Ευρωπαϊκή Ραδιοτηλεοπτική Ένωση.
¹⁵ Διεθνής Ομοσπονδία Βίντεο.

ταξινομήσεις προτεραιότητας. Η έμφαση αποδόθηκε στον εντοπισμό των υψηλότερων και των χαμηλότερων προτεραιοτήτων για διαφορετικούς τύπους χρηστών, για τις αγορές AUVIS και – σε επίπεδο κρατών μελών – για τις διάφορες χώρες. Στο δεύτερο μέρος, συνάγονταν συμπεράσματα για την περαιτέρω ανάπτυξη της μεθοδολογίας AUVIS και της συλλογής δεδομένων AUVIS. Η έκθεση εξέτασε επίσης το είδος των ζητούμενων επιπλέον δεδομένων και το είδος των προσαρμογών που θα μπορούσαν να πραγματοποιηθούν στο ισχύον πλαίσιο συλλογής και στην ισχύουσα ετήσια συλλογή δεδομένων, ώστε να ικανοποιηθούν οι ανάγκες για συνολικές στατιστικές πληροφορίες στον οπτικοακουστικό τομέα.

Μέτρο A-2: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "ανάλυση των υπαρχόντων στατιστικών δεδομένων (στατιστικές επιχειρήσεων, προϊόντων και λειτουργικές στατιστικές), καθώς και των πηγών τους".

Περίληψη – Τα περισσότερα από τα κράτη μέλη που συμμετείχαν στη μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών προσκόμισαν καταλόγους απογραφής κατά την περίοδο Σεπτεμβρίου του 2000 - Μαρτίου του 2001 (δύο χώρες το έπραξαν αργότερα). Το Μάρτιο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση σχετικά με τους καταλόγους απογραφής που παρελήφθησαν, η οποία ενημερώθηκε το Σεπτέμβριο του 2001.

Σκοπός της δεύτερης αυτής κατηγορίας δράσεων είναι να αναλυθούν οι υφιστάμενες στατιστικές και πηγές σε κάθε κράτος μέλος. Πρόκειται για εμβάθυνση της εργασίας που διενεργήθηκε με τα κράτη μέλη κατά την τελευταία πενταετία.

Με τα ερωτηματολόγια που είχαν αποσταλεί προγενέστερα συγκεντρώθηκαν τα περισσότερα από τα ήδη γνωστά στη Eurostat δεδομένα. Ωστόσο, διαπιστώθηκαν ορισμένα κενά και, ως προκαταρκτικό στάδιο για τη συλλογή των δεδομένων, καταρτίστηκε κατάλογος απογραφής των υπαρκτών στατιστικών και πηγών. Η Eurostat κάλεσε τα κράτη μέλη να καταρτίσουν τον εν λόγω κατάλογο για τις χώρες τους κατά τη διάρκεια του 2000, προκειμένου να αποτυπωθεί σαφώς και πλήρως η διαθεσιμότητα δεδομένων. Η συγκεκριμένη ανάλυση χρησιμοποιήθηκε ως βάση για την αξιολόγηση της πραγματικής κατάστασης που επικρατεί όσον αφορά τα δεδομένα. Οι υφιστάμενες πηγές δύνανται να ταξινομηθούν βάσει τριών χαρακτηριστικών:

- κατά πόσον παρέχουν δεδομένα τακτικά ή μόνο κατόπιν ειδικής έρευνας·
- κατά πόσον παρέχουν (εναρμονισμένα ή μη) δεδομένα που αφορούν πολλές χώρες ή μόνο εθνικά δεδομένα·
- κατά πόσον παρέχουν δεδομένα που προέρχονται από επίσημες πηγές (ΕΣΥ, υπουργεία, άλλοι κρατικοί τομεακοί φορείς και άλλοι δημόσιοι υπερεθνικοί φορείς, κ.λπ.) ή από ανεπίσημες πηγές (επαγγελματικές ενώσεις ή φορείς, ερευνητικά ιδρύματα για θέματα αγοράς, κ.λπ.).

Κάθε χώρα παρέλαβε συγκεντρωτικά έγγραφα όπου κατηγοριοποιούνταν οι πηγές και παρέχονταν λεπτομερείς πληροφορίες για κάθε μεταβλητή σχετική με την αγορά όσον αφορά τη διαθεσιμότητα, την περιοδικότητα και τη διάδοση. Τον Οκτώβριο του 2000, στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας του ΕΟΧ, διεξήχθη συζήτηση σχετικά με τους όρους "δημόσιες"/"επίσημες" και "πρωτογενείς"/"δευτερογενείς" πηγές. Οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες είναι αρμόδιες για τις επίσημες στατιστικές και, θεωρητικώς, διασφαλίζουν εναρμονισμένο πλαίσιο, αλλά σημειώθηκε ότι οι εν λόγω επίσημες πηγές δεν κάλυπταν απαραίτητα όλες τις απαιτούμενες στατιστικές. Ως εκ τούτου, προτάθηκε η ενσωμάτωση συμπληρωματικών πληροφοριών.

Τα κράτη μέλη που συμμετείχαν στις μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών προσκόμισαν καταλόγους απογραφής κατά την περίοδο Σεπτεμβρίου του 2000 - Μαρτίου του 2001 (δύο χώρες τούς υπέβαλαν αργότερα: οι Κάτω Χώρες το Μάιο του 2001 και η Ιρλανδία τον Αύγουστο του 2001). Το Μάρτιο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση σχετικά με τους καταλόγους απογραφής που παρελήφθησαν, η οποία ενημερώθηκε το Σεπτέμβριο του 2001.

Μέτρο Α-3: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο δ) της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "εθελοντική συμμετοχή σε πειραματικές μελέτες που θα έχουν ως στόχο να δοκιμάσουν στην πράξη τις μεθόδους εργασίας (στατιστικές επιχειρήσεων, προϊόντων και λειτουργικές στατιστικές) και να προωθήσουν την καθιέρωση της κοινοτικής στατιστικής".

Περίληψη - Διοργανώθηκαν εργαστήρια στη Φινλανδία (Ιούνιος του 2000), στην Πορτογαλία (Οκτώβριος του 2000), στο Ηνωμένο Βασίλειο (Νοέμβριος του 2000) και στην Ισπανία (Δεκέμβριος του 2000).

Η απόφαση του Συμβουλίου καταρτίστηκε με σκοπό να προωθηθούν οι απαραίτητες προσαρμογές στα διάφορα κράτη μέλη ώστε να διασφαλιστεί η βέλτιστη χρήση των υφιστάμενων διαύλων παροχής στατιστικών στοιχείων σε εθνικό επίπεδο και η απόκτηση των κατάλληλων πληροφοριών σχετικά με τις διαφορές αγορές του οπτικοακουστικού τομέα.

Για να βελτιστοποιηθούν οι προσπάθειες των κρατών μελών και να επισπευσθούν οι απαραίτητες προσαρμογές, η Eurostat ενθάρρυνε τα κράτη μέλη να διοργανώσουν τέτοια εργαστήρια με τους κύριους παραγωγούς εθνικών δεδομένων, προκειμένου να:

- αναπτυχθεί/ενισχυθεί το υφιστάμενο δίκτυο πληροφοριών σε εθνικό επίπεδο ώστε να αποτυπωθούν καταλλήλως τα δεδομένα και οι πηγές που υπάρχουν και να βελτιστοποιηθεί, ως εκ τούτου, η εργασία των κρατών μελών·
- ενθαρρυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις εθνικές πρακτικές και τους διαύλους συλλογής και διάδοσης δεδομένων. Τούτο θα δώσει επίσης τη δυνατότητα στους παραγωγούς εθνικών δεδομένων να γνωρίσουν καλύτερα τις δραστηριότητες της Eurostat και το έργο που έχει συντελεστεί με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο των κοινοτικών στατιστικών·
- βελτιστοποιηθεί η εθνική ανάλυση και ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με μεθοδολογικά ζητήματα (σε εθνικό επίπεδο και σε επίπεδο Eurostat).

Συνεπώς, ο σκοπός και η κάλυψη των εθνικών εργαστηρίων θα μπορούσαν να διαφέρουν μεταξύ των κρατών μελών, υπό τον όρο ότι τούτο θα ευνοούσε τη δημιουργία δικτύων. Κατά την κρίσιμη περίοδο διεξήχθησαν εργαστήρια στη Φινλανδία (Ιούνιος του 2000), στην Πορτογαλία (Σεπτέμβριος του 2000), στο Ηνωμένο Βασίλειο (Νοέμβριος του 2000) και στην Ισπανία (Δεκέμβριος του 2000).

Στο πορτογαλικό εργαστήριο (28-29 Σεπτεμβρίου 2000) εξετάστηκαν ζητήματα με έμφαση στον οπτικοακουστικό τομέα στο πλαίσιο της κοινωνίας της πληροφορίας και της ψηφιακής εποχής. Διοργανώθηκαν δύο πάνελ:

- το πάνελ για τα δημογραφικά στοιχεία και την απασχόληση στον οπτικοακουστικό τομέα, το οποίο εστιάστηκε στις αυξανόμενες μεταβολές που παρατηρούνται στο συγκεκριμένο πεδίο δραστηριοτήτων και ειδικότερα σε ορισμένες πτυχές σχετικά με το βαθμό συγκέντρωσης των υπηρεσιών και την

εμφάνιση νέων επιχειρήσεων που διερευνούν τον κατακερματισμό του περιεχομένου σε μια προσπάθεια να ειδικευθούν σε εξειδικευμένες αγορές. Διερευνήθηκε επίσης η οργάνωση του παράγοντα εργασία (π.χ. εργαζόμενοι επί συμβάσει, προσωρινοί εργαζόμενοι, κ.λπ.) και η αξιολόγησή της, καθώς και οι ποιοτικές πτυχές της εργασίας (π.χ. δεξιότητες, προσόντα και επαγγελματική πείρα).

- το πάνελ για την παραγωγή, τις νέες αγορές και τις νέες επιχειρήσεις, το οποίο εξέτασε στρατηγικές διαφοροποίησης όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών στο συγκεκριμένο πεδίο δραστηριοτήτων. Μελέτησε επίσης πτυχές όπως ο τρόπος αξιολόγησης και ανάλυσης της παραγωγής των οπτικοακουστικών υπηρεσιών (προϊόντα και τμήματα αγοράς). Επιπλέον, εξέτασε τις επιχειρησιακές σχέσεις και ανέλυσε τις συνέπειες της δικτύωσης και των συγχωνεύσεων, τις θυγατρικές, τις εικονικές επιχειρήσεις, κ.λπ. Αντικείμενο συζήτησης αποτέλεσαν επίσης η ανταγωνιστικότητα και οι επιδόσεις των εταιρειών.

Στο σεμινάριο της Λισσαβώνας συμμετείχαν 80 άτομα. Τα κυριότερα συμπεράσματα διατέθηκαν από τον ιστοχώρο INE και τα πρακτικά της συνεδρίασης μεταφράστηκαν στα αγγλικά. Η Πορτογαλία δήλωσε ότι η συνεδρίαση και τα συμπεράσματα ήταν ιδιαίτερα θετικά και ότι θα πρέπει να αποτελέσουν το έναυσμα για τη δημιουργία αποτελεσματικού δικτύου.

Στις 18 Δεκεμβρίου 2000, πραγματοποιήθηκε στην Ισπανία εργαστήριο στο οποίο κλήθηκαν να συμμετάσχουν όσοι ανταποκρίθηκαν στην έρευνα για τις ανάγκες των χρηστών. Οι συμμετέχοντες προέρχονταν κυρίως από τη δημόσια διοίκηση και ειδικές τομεακές ενώσεις. Η συνεδρίαση εξέτασε τη συνεργασία μεταξύ INE / Eurostat στον οπτικοακουστικό τομέα, τις διαρθρωτικές έρευνες σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες (1992 και 1997), καθώς και τα προκαταρκτικά αποτελέσματα της μελέτης για τις ανάγκες των χρηστών.

Παρατηρήσεις σχετικά με τα εργαστήρια στη Φινλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο, στα οποία συμμετείχε η Eurostat, παρατίθενται παρακάτω, στην ενότητα "Μέτρο Β - 5".

Μέτρο Α-4: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο γ), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "ετήσια διαβίβαση στην Eurostat των στατιστικών δεδομένων (στατιστικές επιχειρήσεων, προϊόντων και λειτουργικές στατιστικές) που είναι ήδη διαθέσιμα ή προσιτά μέσω των αρμοδίων εθνικών αρχών".

Περίληψη – Το ερωτηματολόγιο AUVIS που χρησιμοποιείτο κατά τα προηγούμενα έτη αναδιαρθρώθηκε την περίοδο Ιουνίου-Ιουλίου του 2000 προκειμένου να καταστεί περισσότερο φιλικό προς το χρήστη. Το ερωτηματολόγιο αυτό απεστάλη στα κράτη μέλη και στις χώρες της ΕΖΕΣ κατά το πρώτο εξάμηνο του Αυγούστου του 2000 με σκοπό τη συλλογή δεδομένων και με προθεσμία επιστροφής την 15η Οκτωβρίου 2000. Τα περισσότερα κράτη μέλη απέστειλαν τα δεδομένα τους έως το τέλος του 2000. Τα τελικά δεδομένα παρελήφθησαν το Μάρτιο του 2001. Δεν απέστειλε στοιχεία η Αυστρία (και η Ελβετία, όσον αφορά τις χώρες της ΕΖΕΣ).

Το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο AUVIS που χρησιμοποιείτο κατά τα προηγούμενα έτη αναδιαρθρώθηκε (μορφότυπο Excel) από την Eurostat την περίοδο Ιουνίου-Ιουλίου του 2000 προκειμένου να καταστεί περισσότερο φιλικό προς το χρήστη. Ενώ στο ερωτηματολόγιο του 1999 υπήρχε ένα αρχείο Excel για κάθε τμήμα, το 2000 τα διάφορα τμήματα του ερωτηματολογίου ενσωματώθηκαν σε ενιαίο αρχείο και η κάθετη διάταξη αντικαταστάθηκε από οριζόντια (πανοραμική) διάταξη. Συμπεριελήφθησαν οι οπτικοακουστικές υπηρεσίες· αναθεωρήθηκαν οι στατιστικές για τον κινηματογράφο και το βίντεο· αναδιαρθρώθηκαν οι

λειτουργίες σχετικά με την τηλεόραση, το ραδιόφωνο, τις καλωδιακές και δορυφορικές υπηρεσίες.

Το ερωτηματολόγιο AUVIS 2000 απεστάλη μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τον Αύγουστο 2000 (στα κράτη μέλη της ΕΕ και στις χώρες της ΕΖΕΣ), μαζί με κατάλογο ορισμών. Η γερμανική έκδοση απεστάλη στη Γερμανία και στην Αυστρία· η γαλλική έκδοση, στη Γαλλία, στο Βέλγιο και στο Λουξεμβούργο· και η αγγλική έκδοση, στις άλλες χώρες. Προσυμπληρωμένα ερωτηματολόγια με τα δεδομένα που είχαν συλλεχθεί το προηγούμενο έτος παρήχθησαν κατόπιν αιτήματος για 10 χώρες και απεστάλησαν στις αρχές Σεπτεμβρίου του 2000.

Το ερωτηματολόγιο περιελάμβανε, κατά κανόνα, 12 βασικά κεφάλαια (βλ. παράρτημα 1, συνημμένο 1) και αποτελείτο από 93 κύριους δείκτες. Το 2000, αφαιρέθηκαν ορισμένες ερωτήσεις (ιδίως όσον αφορά τη ραδιοφωνική διείσδυση – ένα παρωχημένο θέμα πλέον – και τον τηλεοπτικό τομέα) και ο αριθμός των μεταβλητών (γραμμών) μειώθηκε σε 501, έναντι 542 στην έκδοση του 1999, παρά την εισαγωγή 38 νέων μεταβλητών (βλ. επισκόπηση στο παράρτημα 1, συνημμένο 2). Στην παρούσα έκθεση (παράρτημα 1, συνημμένο 3) περιλαμβάνεται υπόδειγμα του εν λόγω ερωτηματολογίου στις τρεις γλώσσες όπου συντάχθηκε.

Επιπλέον, η κρίσιμη περίοδος συρρικνώθηκε σε 3 έτη (1997-1999), και απεστάλη στα αγγλικά κατάλογος ορισμών (αρχείο Word) σχετικός προς το ερωτηματολόγιο. Από τον Οκτώβριο του 2000 το γλωσσάριο αυτό ήταν επίσης διαθέσιμο στα γερμανικά και στα γαλλικά.

Η 15η Οκτωβρίου 2000 ορίστηκε ως πρώτη προθεσμία για την αποστολή των δεδομένων. Τα περισσότερα κράτη μέλη απέστειλαν τα δεδομένα τους έως το τέλος του 2000, αν και ορισμένα τελικά στοιχεία παρελήφθησαν το Μάρτιο του 2001. Οι χώρες κλήθηκαν να αναφέρουν τις δυσκολίες που αντιμετώπισαν κατά τη συμπλήρωση του ερωτηματολογίου, καθώς και την ημερομηνία κατά την οποία θα είναι σε θέση να αποστείλουν τις συνεισφορές τους στο μέλλον.

Κατά τη συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας το Δεκέμβριο του 2000, η ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός τόνισε τη σημασία της συλλογής δεδομένων ιδίως στο πλαίσιο νέας ανακοίνωσης για τον κινηματογράφο η οποία πρόκειται να εκπονηθεί το προσεχές έτος. Στη συνέχεια, αποφασίστηκε να αποσταλεί το αναδιαρθρωμένο ερωτηματολόγιο στα κράτη μέλη προς σχολιασμό το Μάρτιο του 2001. Στο παράρτημα 1, συνημμένο 4, περιγράφεται η κατάσταση που επικρατούσε το Σεπτέμβριο του 2001 όσον αφορά την υποβολή στοιχείων.

Το Μάιο του 2001 το ερωτηματολόγιο AUVIS αποτέλεσε αντικείμενο περιορισμένης ενημέρωσης (ενσωμάτωση βιντεοπαιχνιδιών και διαδικτυακών υπηρεσιών) και απεστάλη στα κράτη μέλη προς συμπλήρωση έως το Νοέμβριο του 2001.

Μέτρο B-1: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει ενημέρωση του ειδικού κεφαλαίου σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στο εγχειρίδιο της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων.

Περίληψη – Το κεφάλαιο για τον οπτικοακουστικό τομέα ενημερώθηκε το Δεκέμβριο του 2000 (γαλλική έκδοση) και τον Ιανουάριο του 2001 (αγγλική έκδοση). Συνιστά βασικό εργαλείο και διαρθρωτικό έγγραφο αναφοράς για όλους όσοι χρησιμοποιούν τις στατιστικές επιχειρήσεων στον οπτικοακουστικό τομέα.

Το εν λόγω μεθοδολογικό εγχειρίδιο σχετικά με τις στατιστικές επιχειρήσεων στον οπτικοακουστικό τομέα αποτελεί τμήμα του εγχειριδίου της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων (Eurostat Manual on Business Statistics – EMBS), που σχεδιάστηκε ως πλαίσιο για την παραγωγή και διάδοση μεθοδολογικών κειμένων σχετικά με τις στατιστικές επιχειρήσεων, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος (ΕΣΣ). Το εγχειρίδιο αυτό περιλαμβάνει ήδη δημοσιευμένα μεθοδολογικά εγχειρίδια και σκοπός του είναι να συμπληρώσει οποιαδήποτε κενά, να αυξήσει τη συνοχή και να παράσχει στους χρήστες ένα πληρέστερο εργαλείο αναφοράς.

Το EMBS εξελίσσεται διαρκώς καθώς αναπτύσσονται μεθοδολογίες και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί ποτέ να θεωρηθεί πλήρες. Για το λόγο αυτό, και επειδή θα ήταν υπερβολικά ογκώδης η έντυπη έκδοσή του, αποφασίστηκε κατ' αρχάς να διατίθεται μόνο σε ηλεκτρονική μορφή, μέσω της διαδικτυακής τεχνολογίας.

Σκοπός του EMBS είναι να τεκμηριώνει τη στατιστική μεθοδολογία στο πλαίσιο του ΕΣΣ, ιδίως όσον αφορά τους νέους ή τους αναπτυσσόμενους τομείς των στατιστικών επιχειρήσεων. Απευθύνεται σε ειδικούς που είναι ήδη εξοικειωμένοι με τις επίσημες στατιστικές και περιλαμβάνει πληροφορίες για τα μητρώα επιχειρήσεων, τις στατιστικές μονάδες και τα συστήματα ταξινόμησης, καθώς και ειδικότερες μορφές πληροφοριών σχετικά με ορισμένους κλάδους των στατιστικών επιχειρήσεων. Το EMBS παρέχει ενιαίο πλαίσιο για τη συλλογή, συγκέντρωση, διαβίβαση και ανάλυση των στοιχείων για τις επιχειρήσεις, και συνιστά βασικό εργαλείο όχι μόνο για τους στατιστικούς, αλλά για όλους όσοι χρησιμοποιούν στατιστικές επιχειρήσεων στον οπτικοακουστικό τομέα. Δύναται να αποτελέσει χρήσιμο έγγραφο αναφοράς για οποιονδήποτε επιθυμεί να αναλύσει και να ερμηνεύσει δεδομένα σχετικά με τον συγκεκριμένο τομέα. Αναμφισβήτητα, το EMBS επηρεάζει τις στατιστικές του οπτικοακουστικού τομέα εκτός ΕΟΧ - κυρίως στην Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη και στις χώρες του ΟΟΣΑ.

Για να αναπτυχθεί και να αναθεωρηθεί περαιτέρω η μεθοδολογία που χρησιμοποιείται ειδικά στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες και αφορά τις στατιστικές επιχειρήσεων σε συνεργασία με τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες, τους διεθνείς οργανισμούς και άλλους τομεακούς φορείς, η μεθοδολογία πρέπει προφανώς να λαμβάνει υπόψη τις εξελίξεις του γενικού πλαισίου της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων παράλληλα με τις εξελίξεις στις αγορές οπτικοακουστικών υπηρεσιών, καθώς και με τα ευρήματα κατά την ανάλυση των υφιστάμενων στατιστικών και πηγών. Ως εκ τούτου, το κεφάλαιο του EMBS που ήταν αφιερωμένο στις στατιστικές για τον οπτικοακουστικό τομέα χρειάστηκε να αναθεωρηθεί σύμφωνα με τους κανόνες της Eurostat για την τεκμηρίωση των μεθοδολογιών.

Βάσει των συμπερασμάτων της ομάδας εργασίας για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, το κεφάλαιο σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα ενημερώθηκε το Δεκέμβριο του 2000 (γαλλική έκδοση) και μεταφράστηκε στα αγγλικά τον Ιανουάριο του 2001. Στο εν λόγω εγχειρίδιο εξετάστηκαν τα εξής βασικά θέματα: οι στατιστικές μονάδες και οι κατάλληλες ταξινομήσεις, ορισμένες ειδικές πτυχές του οπτικοακουστικού τομέα (εξαντλητική περιγραφή του εύρους των οπτικοακουστικών δραστηριοτήτων και πρόταση λεπτομερών ταξινομήσεων των προϊόντων που προκύπτουν από τις εν λόγω δραστηριότητες και τις διάφορες ροές εσόδων), καθώς και ο λογαριασμός παραγωγής των οπτικοακουστικών επιχειρήσεων και οι δεσμοί του με τους εθνικούς λογαριασμούς.

Μέτρο Β-2: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση στοιχείο προβλέπει ενημέρωση και δημοσίευση, μέσω Διαδικτύου, του γενικού μεθοδολογικού εγχειριδίου για τις στατιστικές του οπτικοακουστικού τομέα.

***Περίληψη** – Το εγχειρίδιο AUVIS ενημερώθηκε το Φεβρουάριο του 2001 και διατέθηκε από τον ιστοχώρο CIRCA της Eurostat το Μάρτιο του 2001. Η νέα αυτή έκδοση περιλαμβάνει σημαντικές αλλαγές σε σύγκριση με την προηγούμενη.*

Κατά τα τελευταία χρόνια, η Eurostat εργάστηκε σθεναρά για τη δημιουργία δύο εγχειριδίων που ακολουθούν δύο ξεχωριστές – αν και αλληλοσυνδεόμενες – προσεγγίσεις:

- τη *διαρθρωτική προσέγγιση*, που διέπει το εγχειρίδιο της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων (EMBS), στο οποίο το ειδικό κεφάλαιο για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες ενημερώνεται σύμφωνα με το παραπάνω μέτρο B-1·
- τη *λειτουργική προσέγγιση*, που διέπει το λεγόμενο "εγχειρίδιο AUVIS", το οποίο σχεδιάστηκε για να βοηθά τους χρήστες σε όλες τις μεθοδολογικές πτυχές της διαχείρισης της βάσης δεδομένων και της συλλογής δεδομένων. Το εγχειρίδιο AUVIS, με την επιφύλαξη του ειδικού υπό εξέταση μέτρου, συνιστά πρακτικό εργαλείο που συνοδεύει το ερωτηματολόγιο AUVIS και τις τακτές ενημερώσεις του.

Η εκπόνηση του εν λόγω εγχειριδίου πρέπει να εξεταστεί στο πλαίσιο της περαιτέρω βελτίωσης και συντήρησης της υφιστάμενης βάσης δεδομένων σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες η οποία δημιουργήθηκε από την Eurostat ως γενικό σύστημα πληροφοριών, το οποίο είναι διαρθρωμένο σύμφωνα με τις τάξεις της NACE¹⁶ αναθ.1 και περιλαμβάνει επίσημες στατιστικές για τις υπηρεσίες, με βάση τη συνήθη ετήσια διαδικασία συλλογής δεδομένων που υποστηρίζεται από το ερωτηματολόγιο AUVIS, και παράλληλα με στοιχεία που προέρχονται από άλλα προγράμματα της Eurostat σχετικά με τις υπηρεσίες, ανεπίσημα δεδομένα για τις υπηρεσίες τα οποία έχουν συλλεχθεί από την Eurostat σε συνεργασία με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής και άλλους συναφείς τομεακούς διεθνείς φορείς ή επαγγελματικές ενώσεις σε ευρωπαϊκό επίπεδο [π.χ. ΕΑΟ (Ευρωπαϊκό Οπτικοακουστικό Παρατηρητήριο), EBU (Ευρωπαϊκή Ραδιοτηλεοπτική Ένωση), Media Salles¹⁷, κ.λπ.).

Το εγχειρίδιο ενημερώθηκε το Φεβρουάριο του 2001 και διατέθηκε από τον ιστοχώρο CIRCA¹⁸ της Eurostat το Μάρτιο του 2001. Οι εργασίες που πραγματοποιήθηκαν βασίστηκαν στις υφιστάμενες εκδόσεις και συνιστούν, αφενός, περαιτέρω ανάλυση και αξιολόγηση των μεθοδολογιών που χρησιμοποιήθηκαν στα κράτη μέλη σε σύγκριση με την ισχύουσα μεθοδολογία της Eurostat, ιδίως όσον αφορά τις στατιστικές προϊόντων και τις λειτουργικές στατιστικές, και, αφετέρου, συνέχεια της πρότασης για αναθεώρηση της CPA¹⁹ σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες.

Η νέα αυτή έκδοση περιλαμβάνει σημαντικές αλλαγές σε σύγκριση με την προηγούμενη. Η πρώτη σειρά αναθεωρήσεων συνυπολόγισε τις αλλαγές στην ορολογία, τις αλλαγές στην κωδικοποίηση και τα ονόματα των μεταβλητών (βάσει των πρόσφατων εξελίξεων των σχεδίων ταξινόμησης της βάσης δεδομένων AUVIS), τις προσαρμογές στην ισχύουσα έκδοση της πρότασης για τη CPA, καθώς και τις αλλαγές σύμφωνα με την ισχύουσα έκδοση του γενικού πλαισίου για στατιστικές επιχειρήσεων στον οπτικοακουστικό τομέα. Η δεύτερη

¹⁶ General Industrial Classification of Economic Activities in the European Communities (Γενική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες).

¹⁷ Χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα MEDIA της ΕΕ.

¹⁸ Communication and Information Resource Centre Administrator (Διαχειριστής κέντρων επικοινωνίας και πληροφοριών) (πρώην DSIS-IRC), Eurostat.

¹⁹ Statistical Classification of Products by Activity in the European Economic Community (Στατιστική ταξινόμηση των προϊόντων κατά δραστηριότητα στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα).

σειρά αλλαγών εξέτασε την τεχνική πρόοδο και εξέλιξη που έχει συντελεστεί στον οπτικοακουστικό τομέα και ιδίως την εμφάνιση προϊόντων πολυμέσων και νέων μέσων μαζικής ενημέρωσης. Η τρίτη σειρά αλλαγών βασίστηκε σε ειδικές απαιτήσεις της Επιτροπής. Τέλος, η διάρθρωση των παραρτημάτων βελτιώθηκε σημαντικά.

Ορισμένα ζητήματα πολιτικής για τον οπτικοακουστικό τομέα μοιάζουν με τα αντίστοιχα ζητήματα σε άλλους τριτογενείς τομείς. Ως εκ τούτου, κρίθηκε σκόπιμο να οριστούν ορισμένες τάξεις στατιστικών μεταβλητών, λαμβάνοντας υπόψη αυτές τις πτυχές διατομεακής πολιτικής. Οι στατιστικές υπηρεσίες της ΕΕ διαπίστωσαν από κοινού ότι, στο μέλλον, το εγχειρίδιο AUVIS θα συνυπολογίζει οποιεσδήποτε περαιτέρω εξελίξεις σχετικά με τη συλλογή δεδομένων, και ότι οι προσεχείς εκδόσεις θα αποτελούν σίγουρα αντικείμενο διαρκώς ευρύτερης διαδικτυακής διάδοσης.

Μέτρο B-3: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει τη διενέργεια μεθοδολογικών μελετών για ειδικά θέματα.

***Περίληψη** - Επιχειρησιακή ομάδα για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα συνεδρίασε το Δεκέμβριο του 2000 προκειμένου να εξετάσει κατάλογο πιθανών προγραμμάτων για πιλοτικές συλλογές δεδομένων και μεθοδολογικές μελέτες. Εκπονείται απόφαση της Επιτροπής που θα λειτουργήσει ως βάση για τη διενέργεια πιλοτικών μελετών με τα κράτη μέλη. Το Μάιο του 2001 δημοσιεύθηκε πρόσκληση υποβολής προσφορών για 6 μέρη μεθοδολογικών μελετών στον οπτικοακουστικό τομέα.*

Η συζήτηση για τις πιλοτικές μελέτες ξεκίνησε κατά τη συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας τον Ιούλιο του 1999 και συνεχίστηκε στη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας το φθινόπωρο του 1999. Το Μάρτιο του 2000 υποβλήθηκε στην ΕΣΠ πρόταση για τη διενέργεια μιας πρώτης σειράς μελετών. Ορισμένες χώρες (Φινλανδία, Γαλλία, Ιρλανδία, Κάτω Χώρες και Ηνωμένο Βασίλειο) δήλωσαν προθυμία να εξετάσουν το ζήτημα. Τα κύρια θέματα που προτάθηκαν αφορούσαν την αντιμετώπιση βραχύβιων επιχειρήσεων, τις διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων, την απασχόληση, το εξωτερικό εμπόριο, τα νέα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τον κλάδο του περιεχομένου. Σύμφωνα με τις υποδείξεις, οι μελέτες θα έπρεπε να πληρούν τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα κριτήρια:

- η μεθοδολογική μελέτη έπρεπε να καταλήγει στην κατάρτιση χρήσιμου καταλόγου απογραφής των διαθέσιμων στατιστικών, καθώς και των πηγών και μεθόδων που χρησιμοποιούνται σε εθνικό επίπεδο για αντιπροσωπευτική ομάδα κρατών μελών της ΕΕ, για ειδικό τομέα αγοράς ή θέμα των οπτικοακουστικών στατιστικών·
- η μεθοδολογική μελέτη έπρεπε να προτείνει περαιτέρω περιγραφές ή ορισμούς των προς συλλογή πληροφοριών, και τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσαν να συλλεχθούν, ιδίως όσον αφορά τομείς όπου παρατηρούνταν κενά στην πληροφόρηση σε κοινοτικό ή εθνικό επίπεδο. Το πλεονέκτημα των μεθοδολογικών μελετών είναι ότι δεν απαιτούν τη συμμετοχή πολλών χωρών· αρκεί δύο ή τρεις χώρες με διαφορετικές καταστάσεις να μελετήσουν ένα συγκεκριμένο μεθοδολογικό ζήτημα·
- η μεθοδολογική μελέτη έπρεπε να υποβάλει προτάσεις σχετικά με τον τρόπο σύγκρισης των υφιστάμενων στατιστικών σε κοινοτική κλίμακα, με σκοπό την περαιτέρω εναρμόνιση, ει δυνατόν σε επίπεδο συλλογής. Οι υπό εξέταση μεθοδολογικές μελέτες αποβλέπουν πράγματι στη βελτίωση των στατιστικών

γνώσεων ως προς τη διαθεσιμότητα και την ποιότητα των δεδομένων σε κοινοτικό επίπεδο, στην ενίσχυση και περαιτέρω ανάπτυξη της γενικής μεθοδολογίας AUVIS και της τομεακής μεθοδολογίας για τις στατιστικές επιχειρήσεων, και στον έλεγχο των μεθόδων εργασίας στην πράξη και, ως εκ τούτου, στην ανάπτυξη των εργασιών για τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα και τις συγκρίσιμες έννοιες σχετικά με τη συλλογή δεδομένων.

Κατά τη συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας για τις στατιστικές του οπτικοακουστικού τομέα η οποία διεξήχθη το Δεκέμβριο του 2000, προτάθηκε προς συζήτηση από την ομάδα εργασίας ο ακόλουθος κατάλογος θεμάτων μεθοδολογικών μελετών:

1. Στατιστικές ισοζυγίου πληρωμών – διεθνές εμπόριο σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα.
2. Απασχόληση στον οπτικοακουστικό τομέα.
3. Στατιστικές επιχειρήσεων – τομεακά μεθοδολογικά ζητήματα για τις στατιστικές επιχειρήσεων.
4. Παραγωγή ταινιών μεγάλου μήκους και επενδύσεις στην παραγωγή ταινιών.
5. Τηλεοπτικές παραγωγές και επενδύσεις για την παραγωγή ταινιών.
6. Οπτικοακουστική διανομή ταινιών μεγάλου μήκους (κινηματογράφος / βίντεο) κατά προέλευση.
7. Τηλεόραση – καταγραφή των φορέων ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης / τηλεοπτικών καναλιών.
8. Τηλεόραση – στατιστικές σχετικά με τον όγκο παραγωγής προγραμμάτων.
9. Τηλεόραση – στατιστικές σχετικά με την ακροαματικότητα/θεαματικότητα.
10. Μετάδοση ραδιοτηλεοπτικού σήματος – στατιστικές σχετικά με τις επενδύσεις σε εγκαταστάσεις μετάδοσης.
11. Ηχογραφήσεις – στατιστικές παραγωγής και κυκλοφορίας.
12. Βιντεοπαιχνίδια – στατιστικές για την παραγωγή και το εμπόριο.
13. Πολυμέσα και νέα μέσα μαζικής επικοινωνίας (μετάδοση μέσω Διαδικτύου).

Ωστόσο, εφόσον έπρεπε να ενημερωθεί το ειδικό κεφάλαιο σχετικά με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στο εγχειρίδιο της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων (βλ. ανωτέρω μέτρο B-1) πριν από τη διενέργεια των πιλοτικών μελετών σχετικά με τα μητρώα και τις διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων για τον οπτικοακουστικό τομέα, η προτεραιότητα για την υπό εξέταση περίοδο αποδόθηκε, όσον αφορά τις μεθοδολογικές εργασίες, στην ενημέρωση και τη δημοσιοποίηση, μέσω Διαδικτύου, των εγχειριδίων Auvīs.

Το Μάιο του 2001 δημοσιεύθηκε πρόσκληση υποβολής προσφορών για 6 μήρη μεθοδολογικών μελετών στον οπτικοακουστικό τομέα. Η υπό εκπόνηση από τις υπηρεσίες της Eurostat απόφαση της Επιτροπής προβλέπει τέτοιες πιλοτικές μελέτες. Στις αρχές Αυγούστου του 2001, τα κράτη μέλη κλήθηκαν να υποβάλουν έκθεση έως τις 5 Σεπτεμβρίου

2001 σχετικά με τους τομείς για τους οποίους θα επιθυμούσαν να διενεργηθούν οι εν λόγω μελέτες. Στο παράρτημα 3 της παρούσας έκθεσης περιλαμβάνεται κατάλογος των πιθανών θεμάτων.

Μέτρο B-4: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "δημιουργία βάσης δεδομένων για τις διαβιβαζόμενες στατιστικές σύμφωνα με την παράγραφο 1, στοιχείο γ), καθώς και για τα δεδομένα που συλλέγονται από τις διεθνείς οργανώσεις".

***Περίληψη** – Η συλλογή δεδομένων βάσει του ερωτηματολογίου του 1999 ολοκληρώθηκε το Μάρτιο του 2000. Τα δεδομένα αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας το Μάιο του 2000 και φορτώθηκαν στη βάση δεδομένων New Cronos της Eurostat τον Ιούλιο του 2000. Δημιουργήθηκε βάση μεταδεδομένων για να συνδέσει υποσημειώσεις και πηγές με τους πίνακες δεδομένων. Εκδόθηκαν συγκεντρωτικοί αναλυτικοί πίνακες με έμφαση στην ανάλυση.*

Αν και το ερωτηματολόγιο του 1999 είχε καταρτιστεί προτού εγκριθεί η απόφαση του Συμβουλίου, στις αρχές Αυγούστου του 1999 προστέθηκε στη βάση δεδομένων διάδοσης New Cronos²⁰ τμήμα που καλύπτει τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, την κινηματογραφική παραγωγή, διανομή και προβολή, το βίντεο, τις ηχογραφήσεις, καθώς και τις καλωδιακές και δορυφορικές μεταδόσεις. Οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες έχουν απευθείας πρόσβαση στη New Cronos και, κατά το στάδιο της ανάπτυξης, τα κράτη μέλη κλήθηκαν να αξιολογήσουν τα δεδομένα.

Η εν λόγω βάση δεδομένων διάδοσης επεκτάθηκε και αναθεωρήθηκε σταδιακά σύμφωνα με τα αποτελέσματα της συλλογής δεδομένων του 1999. Τα δεδομένα συγκεντρώθηκαν και πιστοποιήθηκαν, ενώ επιλύθηκαν τα περισσότερα τεχνικά προβλήματα που αντιμετώπιζαν οι χώρες. Επιπροσθέτως, δημιουργήθηκε βάση μεταδεδομένων προκειμένου να συνδεθούν οι υποσημειώσεις και οι πηγές με τους πίνακες δεδομένων, μέσω της συγκέντρωσης και ενημέρωσης όλων των σημειωμάτων και παρατηρήσεων από προηγούμενες εργασίες και εκδόσεις.

Όσον αφορά τις μη ηλεκτρονικές εκδόσεις, το τελευταίο τρίμηνο του 2000 καταρτίστηκαν δύο οκτασέλιδα "Statistics in Focus" ["Cinema statistics" (Στατιστικές για τον κινηματογράφο) και "Audiovisual Services" (Οπτικοακουστικές υπηρεσίες) (βιντεοκασέτες, DVD)], τα οποία κυκλοφόρησαν τον Ιανουάριο του 2001. Το "Statistics in Focus" εκδίδεται τακτικά από την Eurostat και παρέχει ενημερωμένες περιλήψεις των βασικών συμπερασμάτων των στατιστικών ερευνών, μελετών και αναλύσεων. Παρέχει επίσης εναρμονισμένα, αξιόπιστα και συγκρίσιμα δεδομένα για κάθε κράτος μέλος, σαφείς και συγκεκριμένες παρατηρήσεις και αναλύσεις, εύληπτα διαγράμματα ή χάρτες, και – ασφαλώς – τα τελευταία διαθέσιμα δεδομένα.

²⁰

Η βάση δεδομένων New Cronos περιέχει πληροφορίες για τις διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων (συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ), για τις βραχυπρόθεσμες στατιστικές, τις στατιστικές για την ευρωπαϊκή παραγωγή και αγορά, στατιστικές για την επικοινωνία και την πληροφορία, καθώς και για τον τουρισμό. Περισσότερα από 160 εκατ. στοιχεία διατίθενται στην εν λόγω βάση μακροοικονομικών και κοινωνικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο της New Cronos ή τη σύνθεση των πολυδιάστατων πινάκων βρίσκονται στα σχέδια ταξινόμησης, τα οποία διατίθενται σε τρεις γλώσσες (αγγλικά, γαλλικά και γερμανικά) και μπορούν να αποκτηθούν, κατόπιν σχετικού αιτήματος, από τα Data Shops της Eurostat.

Μια άλλη σημαντική έκδοση της Eurostat κατά την κρίσιμη περίοδο ήταν το "Statistics on audiovisual services" (Στατιστικές για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες), μια περιεκτική (πλέον των 220 σελίδων) έκδοση αναλυτικών πινάκων (με τις χρονολογικές σειρές 1980-1998). Η εν λόγω έκδοση εκπονήθηκε κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2000 και δημοσιεύθηκε το Μάρτιο του 2001. Η συγκεκριμένη έκδοση διακρίνεται για τις μακρές χρονολογικές σειρές που περιλαμβάνει και τα λεπτομερέστατα σημειώματα που περιγράφουν τη φύση των δεδομένων. Βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στο ερωτηματολόγιο AUVIS 1999 και διαιρείται σε 9 μέρη, τα οποία καλύπτουν την οπτικοακουστική παραγωγή και διανομή, την προβολή κινηματογραφικών ταινιών, το βίντεο, την τηλεόραση, τις καλωδιακές και δορυφορικές μεταδόσεις, τις ηχογραφήσεις, το ραδιόφωνο, τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες (στατιστικές επιχειρήσεων). Η συγκεκριμένη έκδοση περιλαμβάνει επίσης γενικές πληροφορίες για άλλους τομείς (όπως οι βασικοί δείκτες και οι τεχνολογίες της πληροφορίας). Η νέα έκδοση καλύπτει 22 χώρες (δηλαδή τα 15 κράτη μέλη της ΕΕ, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, την Ελβετία και 4 μη ευρωπαϊκές χώρες – τις Ηνωμένες Πολιτείες, την Ιαπωνία, τον Καναδά και την Αυστραλία). Τέλος, παρέχει στατιστική επισκόπηση του οπτικοακουστικού τομέα βάσει των στατιστικών εργασιών που διενεργήθηκαν στην Eurostat σε συνεργασία με τα 15 κράτη μέλη της ΕΕ και τις 3 χώρες της ΕΖΕΣ, το Ευρωπαϊκό Οπτικοακουστικό Παρατηρητήριο και άλλους τομεακούς φορείς.

Μέτρο Β-5: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β) της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει τη συμμετοχή της Eurostat σε εργαστήρια που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη-εθελοντές.

Περίληψη – Η Eurostat συμμετείχε στα εργαστήρια που διεξήχθησαν στη Φινλανδία (Ιούνιος του 2000) και στο Ηνωμένο Βασίλειο (Νοέμβριος του 2000).

Στο εργαστήριο του Ελσίνκι συναντήθηκαν οι εθνικές πηγές και ενδιαφέρθηκαν να συλλέξουν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Eurostat και τις δραστηριότητές της στον οπτικοακουστικό τομέα. Στη Φινλανδία, τα περισσότερα από τα δεδομένα που συγκεντρώνονται βασίζονται σε συμφωνίες και συμφέροντα των οικονομικών φορέων. Τα δεδομένα που αφορούν τη θεαματικότητα/ακροαματικότητα και τα ραδιοτηλεοπτικά προγράμματα συλλέγονται από εμπορική εταιρεία βάσει συμφωνίας με δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς μετάδοσης που συμβάλλουν στα συστήματα συλλογής. Παρά τις μεθοδολογικές εξελίξεις και την ηλεκτρονική διάδοση, η εναρμόνιση της συλλογής δεδομένων αποδεικνύεται δύσκολη και, ως εκ τούτου, οι προσπάθειες που καταβάλλει η Eurostat για τη βελτίωσή της είναι ευπρόσδεκτες. Όσον αφορά τις στατιστικές για τον κινηματογράφο, η συλλογή και η διάδοση δεδομένων είναι κάπως ευχερέστερη, αλλά οι δυσχέρειες προκύπτουν από το γεγονός ότι, αφενός, τα συστήματα πληροφοριών βασίζονται στην καλή θέληση των εμπορικών φορέων και, αφετέρου, το σύστημα συλλογής διέπεται πρωτίστως από τις ανάγκες της αγοράς οι οποίες μπορεί να διαφέρουν από τις ανάγκες που εξυπηρετεί η υπερεθνική ή ευρωπαϊκή πολιτική.

Στο Ηνωμένο Βασίλειο πραγματοποιήθηκε εργαστήριο στις 3 Νοεμβρίου 2000 στο οποίο συμμετείχαν νευραλγικοί φορείς, όπως εκπρόσωποι του βρετανικού υπουργείου Πολιτισμού, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού. Στο πλαίσιο του εν λόγω εργαστηρίου συζητήθηκαν η τρέχουσα χρήση και παροχή στατιστικών για τον οπτικοακουστικό τομέα στο Ηνωμένο Βασίλειο, εξετάστηκαν οι ανάγκες και παρουσιάστηκαν τα αρχικά αποτελέσματα από τα ερωτηματολόγια που επιστράφηκαν συμπληρωμένα. Η ομάδα διαπίστωσε ότι, αν και οι μεταβλητές που πρότεινε η Eurostat ήταν αναμφισβήτητα χρήσιμες, δεν θα ήταν ικανές να περιγράψουν την ισχύουσα κατάσταση και τις σημερινές επιδόσεις των οπτικοακουστικών βιομηχανιών και αγορών του Ηνωμένου Βασιλείου. Παρατηρήθηκαν κενά στις προτεινόμενες μεταβλητές, τα οποία έπρεπε να εντοπιστούν προκειμένου να βοηθηθεί το Ηνωμένο Βασίλειο

στην αξιολόγηση των τομέων των οποίων η οικονομική και κοινωνική σημασία αναγνωρίζεται διαρκώς περισσότερο από την κυβέρνηση.

Αμφότερα τα εργαστήρια κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι μπορούν να αναμένονται ουσιαστικά οφέλη από το συντονισμό της υποδομής στατιστικών πληροφοριών εκ μέρους της Eurostat.

Μέτρο B-6: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει την επεξεργασία και διάδοση των αποτελεσμάτων του ερωτηματολογίου AUVIS 2000.

Περίληψη – Η συλλογή δεδομένων βάσει του ερωτηματολογίου του 2000 ολοκληρώθηκε το Μάρτιο του 2001. Τα δεδομένα αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας το Μάιο του 2001 και φορτώθηκαν στη βάση δεδομένων New Cronos της Eurostat τον Ιούλιο του 2001. Η έκδοση "Statistics on audiovisual services" (Στατιστικές για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες) περιλαμβάνει πλέον μακρές χρονολογικές σειρές (1980-1999), ενώ αποδόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στη βελτίωση των μεθοδολογικών σημειωμάτων που περιγράφουν τη φύση των δεδομένων.

Όπως προαναφέρθηκε (βλ. παραπάνω μέτρο A-4), το ερωτηματολόγιο AUVIS αναδιοργανώθηκε και ενημερώθηκε το 2001. Προστέθηκε νέα σειρά ερωτήσεων. Ως εκ τούτου, η βάση δεδομένων New Cronos αναδιαρθρώθηκε ώστε η διαδικασία διάδοσης να συνυπολογίσει τις εν λόγω αλλαγές. Η χρονική απόκλιση μεταξύ της συλλογής δεδομένων και της εισαγωγής τους στη βάση δεδομένων μειώθηκε σημαντικά. Το πρόγραμμα διάδοσης της Eurostat μπόρεσε, συνεπώς, να πραγματοποιήσει τις ακόλουθες εκδόσεις:

- ένα οκτασέλιδο τεύχος της σειράς "Statistics in Focus" ["Sound recordings market"(Αγορά ηχογραφήσεων)] καταρτίστηκε το καλοκαίρι του 2001 και δημοσιεύθηκε το Σεπτέμβριο του 2001· δύο άλλα τεύχη ["Cinema Statistics" (Στατιστικές για τον κινηματογράφο) και "TV Statistics" (Στατιστικές για την τηλεόραση)] είχαν προγραμματιστεί για το δεύτερο εξάμηνο του 2001. Οι εν λόγω εκδόσεις παρέχουν ταχείς επισκοπήσεις που εστιάζονται στην ανάλυση σχετικά με επιλεγμένα χαρακτηριστικά και πτυχές των οπτικοακουστικών αγορών·
- όπως και το προηγούμενο έτος, την περιεκτική έκδοση λεπτομερών πινάκων, το "Statistics on audiovisual services 1980-1999" (Στατιστικές για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες 1980-1999), που καταρτίστηκε το καλοκαίρι του 2001 και εκδόθηκε τον Οκτώβριο του 2001. Λαμβάνοντας υπόψη τη διαμόρφωση του μεθοδολογικού πλαισίου και τη βελτίωση της κάλυψης και της παροχής στοιχείων σχετικά με τη συλλογή δεδομένων, η νέα αυτή έκδοση περιλαμβάνει 127 πίνακες και 64 γραφικές παραστάσεις που παρουσιάζουν δεδομένα για τις δύο τελευταίες δεκαετίες: από το 1980 έως το 1999 και, σε ορισμένες περιπτώσεις, ακόμη και το 2000.

Η κύρια πηγή δεδομένων είναι η βάση δεδομένων New Cronos, αλλά συνέβαλαν και πολλά εθνικά ιδρύματα και άλλοι επαγγελματικοί φορείς, ενώ καταβλήθηκαν σημαντικές προσπάθειες για να πληρωθούν τα κενά δεδομένων με τη χρήση άλλων πηγών. Αν και η Eurostat απέδωσε προτεραιότητα στις εθνικές επίσημες πηγές (ιδίως στις Εθνικές στατιστικές

υπηρεσίες και στα υπουργεία ή σε κρατικούς φορείς), η έκδοση πραγματοποιήθηκε σε στενή συνεργασία με πολλές άλλες δημόσιες και ιδιωτικές οντότητες²¹.

Στην εν λόγω έκδοση καλύφθηκαν όλες οι αγορές που εξετάστηκαν με βάση το ερωτηματολόγιο του 2000 και παρουσιάστηκαν οι ακόλουθες πτυχές: οικονομικά δεδομένα σχετικά με τις επιχειρήσεις, διαρθρωτικές πληροφορίες για τις αγορές, διεθνείς εμπορικές συναλλαγές, στοιχεία σχετικά με την προσφορά, τιμές, διάρθρωση της ζήτησης, τεχνική υποδομή και βασικές πληροφορίες από άλλους τομείς.

Στο παράρτημα 2 της παρούσας έκθεσης αναφέρονται τα στοιχεία της παραπάνω βάσης δεδομένων και εκδόσεων, καθώς και τα σημεία απόκτησής τους.

Μέτρο B-7: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει την προσαρμογή των υφιστάμενων συστημάτων μηχανοργάνωσης της Eurostat.

***Περίληψη** – Την περίοδο Ιουνίου - Ιουλίου του 2000, η Eurostat αναδιάρθρωσε το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο AUVIS (μορφότυπο Excel) προκειμένου να το καταστήσει περισσότερο φιλικό προς το χρήστη (ενσωμάτωση ξεχωριστών αρχείων Excel σε ενιαίο αρχείο). Το Μάιο του 2001, το ερωτηματολόγιο AUVIS αποτέλεσε αντικείμενο περιορισμένης ενημέρωσης και διατέθηκε στον ιστοχώρο CIRCA.*

Το σύστημα θα διευκολύνει την Eurostat να διατηρεί ενημερωμένη βάση δεδομένων σχετικά με τους όρους και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται και θα παράσχει στους χρήστες τη δυνατότητα ευχερούς πρόσβασης στις πληροφορίες για τους όρους και τις μεθόδους αναφοράς.

Αναλήφθηκαν συγκεκριμένες δράσεις με στόχο την προσαρμογή των τεχνικών λύσεων βάσει των προτύπων και των κατευθυντηρίων γραμμών της Eurostat, συμπεριλαμβανομένων συνήθων διαδικασιών για την ενημέρωση και τον τακτικό έλεγχο της βάσης δεδομένων τεκμηρίωσης. Ενημερώθηκε επίσης ένα σύστημα πληροφοριών τεκμηρίωσης που περιελάμβανε βάση δεδομένων για τους όρους και τις μεθόδους, καθώς και το απαραίτητο υλικό τεκμηρίωσης σχετικά με το σύστημα και τα αποτελέσματα των ελέγχων.

Στη συνέχεια, το ενημερωμένο ερωτηματολόγιο AUVIS διατέθηκε στον ιστοχώρο CIRCA, ο οποίος πόρρω απέχει από το να αποτελεί απλό εργαλείο διάδοσης. Ο εν λόγω ιστοχώρος σχεδιάστηκε το 1996 και χρησιμοποιήθηκε αρχικώς μόνο στο πλαίσιο της Eurostat· βασίζεται δε στη νευραλγική σύλληψη των ομάδων συμφερόντων, ήτοι στη δημιουργία κοινόχρηστης βιβλιοθήκης για μια ομάδα ατόμων που καλούνται να συμμετέχουν σε ομάδες εργασίας, ομάδες προγράμματος κ.ο.κ. Για την αποτελεσματική κοινή χρήση των πηγών, το σύστημα

²¹

Οι φορείς και οι πηγές που παρείχαν ή δημοσίευσαν πληροφορίες για διάφορα θέματα είναι οι εξής: ο ΟΟΣΑ, η Unesco, το Ευρωπαϊκό Οπτικοακουστικό Παρατηρητήριο, το Media Salles, η Ευρωπαϊκή Ραδιοφωνική Ένωση, η Διεθνής Ομοσπονδία Βίντεο, το Screen Digest, η Διεθνής Ομοσπονδία Φωτογραφικής Βιομηχανίας, η Motion Picture Association of America, το αμερικανικό υπουργείο στατιστικών εργατικού δυναμικού, η Ένωση παραγωγών κινηματογραφικών ταινιών της Ιαπωνίας, η McCann Erickson, η Dentsu Inc., η International Recording Media Association, η Adams Media Research, η Nielsen Media Research, η Video Software Dealers Association, η Διοίκηση διεθνών εμπορικών συναλλαγών των ΗΠΑ, η Inside Cable & Telecom, το ιαπωνικό τμήμα του υπουργείου περιφερειακών μεταδόσεων, το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Ιαπωνίας, η SES/ASTRA, η Economist Intelligence Unit, η Διοίκηση εμπορικών συναλλαγών του αμερικανικού υπουργείου Εμπορίου, και οι McGraw-Hill Companies, Inc, και International Telecommunication Union, καθώς και οι ακόλουθες διαδικτυακές υπηρεσίες: moviemarshal. com, movieboxoffice. about. com και NUA (www.nua.ie)

παρέχει λειτουργίες όπως ενημερωτικές σελίδες, βιβλιοθήκες (για αρχειοθέτηση, ανάγνωση, φόρτωση και διάδοση εγγράφων), καθώς και ομάδες συζήτησης που συνιστούν φόρουμ για απευθείας ανταλλαγή απόψεων. Η μηχανή αναζήτησης καθιστά εφικτό τον εντοπισμό πληροφοριών χωρίς κόπο. Επί του παρόντος, χρησιμοποιούν ενεργώς το CIRCA 20.000 καταχωρισμένοι χρήστες σε περισσότερες από 20 γενικές διευθύνσεις και υπηρεσίες της Επιτροπής συν περίπου 30 υπηρεσίες και γραφεία της Επιτροπής που λειτουργούν σε σχεδόν 200 ομάδες συμφερόντων. Ωστόσο, το 80% των χρηστών δεν προέρχεται από την Επιτροπή. Το εν λόγω εργαλείο χειρίζεται έγγραφα σε οποιαδήποτε γλώσσα ISO και είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε έναν τόσο ετερόκλητο και ταχέως αναπτυσσόμενο επιχειρηματικό χώρο όπως ο οπτικοακουστικός τομέας.

Μέτρο B-8: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο γ), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "σύγκριση των υφιστάμενων στατιστικών συστημάτων των κρατών μελών και ορισμένων κρατών μη μελών, και ιδιαίτερα των κρατών τα οποία ευρίσκονται σε προενταξιακό στάδιο".

Περίληψη – Το Φεβρουάριο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση, η οποία περιελάμβανε κατάλογο απογραφής. Ο εν λόγω κατάλογος βρίσκεται στο στάδιο της ενημέρωσης και επεκτείνεται για να καλύψει τις υποψήφιες χώρες.

Η σύγκριση των υφιστάμενων στατιστικών συστημάτων συνιστά κλιμακωτή διαδικασία επισκόπησης με σκοπό την καλύτερη εναρμόνιση. Οι διαφορές στους ορισμούς και στο πεδίο εφαρμογής των δεδομένων τεκμηριώθηκαν ιδίως στις οπτικοακουστικές εκδόσεις που εκπονήθηκαν κατά την πρώτη περίοδο εφαρμογής της απόφασης. Οι πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν για τη μελέτη σχετικά με τις ανάγκες των χρηστών και για τον κατάλογο απογραφής των εθνικών πηγών παρείχαν σημαντική ποσότητα στοιχείων για τα υφιστάμενα στατιστικά συστήματα στα κράτη μέλη. Η έκθεση που καταρτίστηκε το Φεβρουάριο του 2001 τελεί προς το παρόν υπό ενημέρωση και επεκτείνεται για να καλύψει τις υποψήφιες χώρες. Ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την ενημέρωση του καταλόγου απογραφής υποβλήθηκε τον Αύγουστο του 2001.

Ωστόσο, όσον αφορά τη συλλογή στατιστικών δεδομένων, η εναρμόνιση πρέπει να αποτελεί συνεκτική εφαρμογή του πνεύματος της επικουρικότητας που ακυρώνει την ανάγκη καταβολής προσεκτικών προσπαθειών εναρμόνισης, εκτός από τις περιπτώσεις όπου προβάλλονται έντονες απαιτήσεις στο πλαίσιο του γενικού συμφέροντος. Συνεπώς, ως προς τις στατιστικές της ΕΕ, ασκείται μικρότερη πίεση στα κράτη μέλη για να εναρμονίσουν τα εισερχόμενα στοιχεία απ' ό,τι στη Eurostat για να εναρμονίσει τα εξερχόμενα στοιχεία.

Οι συνεχείς βελτιώσεις που επιφέρονται στο ερωτηματολόγιο AUVIS και στο συνοδευτικό γλωσσάριο οδηγούν σταδιακά προς αποτελεσματικότερη εναρμόνιση της παραγωγής δεδομένων. Επιπροσθέτως, η Eurostat ετοιμάζει προς το παρόν έρευνες νοικοκυριών για τη χρήση τεχνολογιών της πληροφορίας και της επικοινωνίας σε αυτά, καθώς και διαφόρων τύπων τηλεοπτικού εξοπλισμού – κάτι που θα αποφέρει εναρμονισμένα δεδομένα για τη διεξόδυση της τηλεόρασης.

Γενικότερα, η Eurostat ασχολείται επίσης με την ενημέρωση της ταξινόμησης NACE, που θα επιφέρει εξίσου θετικό αντίκτυπο στη διαθεσιμότητα και συγκρισιμότητα των διαρθρωτικών στατιστικών επιχειρήσεων για τον οπτικοακουστικό τομέα. Πρόκειται να αναθεωρηθούν σε σημαντικό βαθμό οι ονοματολογίες NACE και CPA το 2007 (οι σχετικές εργασίες αναμένεται να ολοκληρωθούν το 2005). Η δημιουργία ενός συστήματος ταξινόμησης συνιστά μακροχρόνια διαδικασία και το τελικό αποτέλεσμα συνιστά, σε μεγάλο βαθμό, προϊόν συναίνεσης μεταξύ των αναγκών και των αιτημάτων των διαφόρων εταίρων και χρηστών.

Μόλις εγκριθούν τα επίσημα συστήματα ταξινόμησης, παραμένουν αμετάβλητα για την περίοδο λειτουργίας τους (περίπου 20 χρόνια)· ο εν λόγω περιορισμός καθιστά εφικτή τη σύγκριση μεταξύ χρονολογικών σειρών και την κατάρτιση μητρώων με αναφορά στα σταθερά συστήματα ταξινόμησης, κ.λπ. Η απαίτηση σταθερότητας είναι ισχυρή καθώς το σύστημα ταξινόμησης, από τη στιγμή που θα εγκριθεί (κοινώς, καθοριστεί), αρχίζει να καθίσταται παρωχημένο. Η υποχρεωτική εφαρμογή συστημάτων ταξινόμησης που δεν μεταβάλλονται βάσει των αλλαγών στον πραγματικό κόσμο είναι ένα στοιχείο που μπορεί να αντιμετωπιστεί με συστήματα ταξινόμησης ερευνών. Τούτο επιτυγχάνεται με την αναλυτική παρουσίαση η οποία είναι λεπτομερέστερη της επίσημης αλλά εξακολουθεί να συνδέεται με αυτή. Επιπλέον, το σύστημα ταξινόμησης δεν μπορεί να είναι εντελώς πολυλειτουργικό· οι θέσεις στο διψήφιο ή τριψήφιο επίπεδο δεν επιτρέπουν οποιονδήποτε τύπο ανάλυσης.

Οι εν λόγω απαιτήσεις, σε συνδυασμό με την ανάπτυξη καταναμεμένων συστημάτων πληροφορικής, απαιτήσαν περισσότερη έμφαση στη δυνατότητα περιγραφής του τύπου και των χαρακτηριστικών της φυσικής αποθήκευσης δεδομένων παντός τύπου, και στη χρήση τεχνικών για αυτοπεριγραφικά συστήματα – εφόσον, σε τελευταία ανάλυση, κάθε πληροφορία στον υπολογιστή αποτελεί "δεδομένο" κάποιας μορφής. Όταν η ισχύς της πληροφορικής κατέστησε εφικτή την αυτοματοποίηση μεγάλων στατιστικών διεργασιών, όπως εκείνες των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών, έγινε αντιληπτό ότι τα μεταδεδομένα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την κατανόηση τόσο των υπολογιστών όσο και των ανθρώπων.

Επομένως, η κατασκευή στατιστικών συστημάτων που διευκολύνουν τη συλλογή, επεξεργασία και διάδοση στατιστικών πληροφοριών τείνει να βελτιώνει τη δημιουργία και τη χρήση μεταδεδομένων. Στο συγκεκριμένο πλαίσιο, το πρώτο εργαστήριο της Eurostat σχετικά με τα στατιστικά μεταδεδομένα διοργανώθηκε στο Λουξεμβούργο το Φεβρουάριο του 2000 και το δεύτερο, το Μάιο του 2001. Στα εργαστήρια αυτά εξετάστηκε ο τρόπος με τον οποίο η Eurostat πρέπει να ενεργήσει ως κεντρικός φορέας για τη συντήρηση και την περαιτέρω ανάπτυξη καταλόγου απογραφής εργαλείων μεταδεδομένων προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανάγκη μεγαλύτερης εναρμόνισης των απαιτήσεων σχετικά με το περιεχόμενο των μεταδεδομένων μεταξύ διεθνών στατιστικών υπηρεσιών. Η ομάδα συμφερόντων της CIRCA για τα στατιστικά μεταδεδομένα θα μετατραπεί σε δίκτυο πηγών για τα μεταδεδομένα, το οποίο θα αποτελεί ιδιαίτερα ενδεδειγμένο εργαλείο εναρμόνισης στον περίπλοκο οπτικοακουστικό χώρο.

Μέτρο B-9: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει "αξιολόγηση της σημασίας και των μελλοντικών αναγκών για στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα, και ιδιαίτερα όσον αφορά τα δεδομένα που απαιτούνται για την ανάπτυξη και την παρακολούθηση της απασχόλησης, της κατάρτισης και της πολιτικής της ισότητας των ευκαιριών".

Περίληψη – Η μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών σε επίπεδο υπηρεσιών της Επιτροπής ξεκίνησε το Δεκέμβριο του 1999. Μια πρώτη έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα καταρτίστηκε τον Ιούλιο του 2000. Η τελική έκθεση που κάλυπτε όλες τις μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών εκπονήθηκε το Μάιο του 2001. Το 92% των μεταβλητών που συγκεντρώθηκαν πληρούν πλέον τις απαιτήσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Τα συνοπτικά αποτελέσματα της έρευνας για τις ανάγκες των χρηστών σε στατιστικές σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα σε επίπεδο Επιτροπής παρουσιάστηκαν στη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας του ΕΟΧ τον Οκτώβριο του 2000. Τα αποτελέσματα αυτά βασίζονταν στον κατάλογο στατιστικών απαιτήσεων της ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός, ο οποίος αναθεωρήθηκε και εξετάστηκε κατά τη διαδικασία ενδοϋπηρεσιακής διαβούλευσης. Η

απόδοση προτεραιοτήτων πραγματοποιήθηκε λαμβάνοντας υπόψη τη διαθεσιμότητα δεδομένων και την περιπλοκότητα της συλλογής τους.

Ως προς τις προτεραιότητες, η τηλεόραση, η προβολή κινηματογραφικών ταινιών, το βίντεο και οι οπτικοακουστικές παραγωγές κατέχουν τις πρώτες θέσεις και ακολουθούν άλλοι τομείς όπως οι οπτικοακουστικές υπηρεσίες (στατιστικές επιχειρήσεων), η διανομή οπτικοακουστικών παραγωγών, οι ηχογραφήσεις, οι αγορές καλωδιακών και δορυφορικών υπηρεσιών (ορισμένα από αυτά τα δεδομένα αγοράς, όπως η παραγωγή και κυκλοφορία ηχογραφήσεων, δεν είχαν συλλεχθεί παλαιότερα). Οι πληροφορίες σχετικά με τις επιχειρήσεις και την οικονομία, η απασχόληση, τα στοιχεία για τις διεθνείς εμπορικές συναλλαγές, οι ποιοτικές και διαρθρωτικές πληροφορίες για την αγορά και οι πληροφορίες σχετικά με τη διάρθρωση της ζήτησης συγκεντρώνουν έντονο ενδιαφέρον. Επιπροσθέτως, κρίθηκε σκόπιμο να συλλεχθούν πληροφορίες για τις πτυχές νέων μέσων επικοινωνίας οι οποίες δεν είχαν καλυφθεί παλαιότερα (πολυμέσα, προϊόντα σε απευθείας και μη απευθείας σύνδεση, διαδικτυακή μετάδοση). Στο εν λόγω πλαίσιο συμπεριελήφθησαν νέες ειδικευμένες αγορές όπως "βιντεοπαιχνίδια" και "Διαδίκτυο/πολυμέσα".

Τομείς όπως "Διεθνείς εμπορικές συναλλαγές", "Απασχόληση", "Βιντεοπαιχνίδια" και "Διαδίκτυο/πολυμέσα" κατέστησαν απαραίτητη την αναδιάρθρωση του αρχικού πλαισίου και, για λόγους σαφήνειας, το τμήμα "Γενικές πληροφορίες από άλλους τομείς" διαιρέθηκε σε "Διαφημιστικά έξοδα" και "Κατανάλωση νοικοκυριών", αλλά, με εξαίρεση την τρέχουσα συλλογή σχετικά με την αγορά μετάδοσης ραδιοφωνικού και τηλεοπτικού σήματος, σχεδόν όλες οι υφιστάμενες συλλογές AUVIS πληρούν πλέον τις απαιτήσεις της Επιτροπής. Τούτο φάνηκε να σημαίνει ότι το σύστημα βρίσκεται πολύ κοντά στον εντοπισμό των νευραλγικών θεμάτων.

Μέτρο B-10: σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ), της απόφασης του Συμβουλίου, το υπό εξέταση μέτρο προβλέπει μελέτη των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες για στατιστικές των διεθνών οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον συγκεκριμένο τομέα.

Περίληψη – Το Σεπτέμβριο του 2000, η Eurostat απέστειλε ερωτηματολόγιο προς 7 διεθνείς οργανισμούς (ACT²², EBU²³, EAO²⁴, IFPI²⁵, IVF²⁶, ΟΟΣΑ²⁷, UNESCO²⁸). Τέσσερις οργανώσεις (EBU, EAO, IVF και ΟΟΣΑ) απάντησαν κατά την περίοδο Νοεμβρίου του 2000 - Ιανουαρίου του 2001. Το Μάιο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση για τις ανάγκες των χρηστών σε επίπεδο διεθνών οργανισμών.

Η εν λόγω έκθεση επισήμανε τις ακόλουθες αγορές (ή πτυχές) με το υψηλότερο ποσοστό μεταβλητών που ταξινομούνται ως "ουσιαστικές" ή "χρήσιμες" από τους οργανισμούς που ανταποκρίθηκαν:

²² Association of Commercial Television in Europe (Ενωση Εμπορικής Τηλεόρασης στην Ευρώπη).

²³ European Broadcasting Union (Ευρωπαϊκή Ραδιοτηλεοπτική Ένωση).

²⁴ European Audiovisual Observatory (Ευρωπαϊκό Οπτικοακουστικό Παρατηρητήριο).

²⁵ International Federation of the Phonographic Industry (Διεθνής Ομοσπονδία Φωνογραφικής Βιομηχανίας).

²⁶ International Video Federation (Διεθνής Ομοσπονδία Βίντεο).

²⁷ Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης.

²⁸ United Nations Organisation for Science, Education and Culture (Εκπαιδευτική, Επιστημονική και Επιμορφωτική Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών).

- απασχόληση (100% των εμφανιζόμενων στοιχείων)·
- βίντεο (94% των εμφανιζόμενων στοιχείων)·
- τηλεόραση (85% των εμφανιζόμενων στοιχείων)·
- διαφήμιση (78% των εμφανιζόμενων στοιχείων)·
- καλωδιακές υπηρεσίες (75% των εμφανιζόμενων στοιχείων)·
- οπτικοακουστικές υπηρεσίες (συνολική αγορά υπηρεσιών) (71% των εμφανιζόμενων στοιχείων).

Καμία μεταβλητή δεν ταξινομήθηκε ως "ουσιαστική" ή "χρήσιμη" όσον αφορά την παραγωγή και κυκλοφορία ηχογραφήσεων.

Κατά τη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας του ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα η οποία διεξήχθη τον Οκτώβριο του 2000 στο Λουξεμβούργο, επισημάνθηκε ότι το τρέχον πρόγραμμα δράσης του ΕΑΟ (2000-2002) προβλέπει στενότερη συνεργασία με την Eurostat και διενέργεια εργασιών επί μεθοδολογικών πτυχών που συνδέονται με τον οπτικοακουστικό τομέα. Ενώ η Eurostat εργάζεται πρωτίστως με στατιστικές που παρέχονται από τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες σε επίπεδο σχετικώς συγκεντρωτικών στοιχείων, διασφαλίζοντας σταθερό στατιστικό πλαίσιο στον οπτικοακουστικό τομέα, το ΕΑΟ συλλέγει κυρίως δεδομένα από δίκτυο επαγγελματικών πηγών, ώστε να κατανοεί γρήγορα τις τάσεις της αγοράς. Επιπλέον, συλλέγει στατιστικές πληροφορίες για συγκεκριμένες εταιρείες ή οπτικοακουστικά έργα. Οι εν λόγω διαφορετικές προσεγγίσεις και η στενή συνεργασία (συνεδριάσεις δύο φορές το χρόνο και αμοιβαία συμμετοχή σε επιτροπές) διασφαλίζουν τη συμπληρωματική εργασία σχετικά με τη μεθοδολογία και τη συλλογή δεδομένων.

V. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Οι ενέργειες που πραγματοποιούνται επί του παρόντος για την εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου μπορεί να θεωρηθεί ότι έχουν σημειώσει σημαντική πρόοδο, στο πλαίσιο σχετικώς ικανοποιητικών συνθηκών. Η παροχή κοινοτικής χρηματοδότησης κατά την υπό εξέταση περίοδο έδωσε τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να διενεργήσουν μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών, να καταρτίσουν καταλόγους απογραφής των πηγών, και να συμμετάσχουν στην αναθεώρηση και στις προσαρμογές βελτιστοποίησης του ηλεκτρονικού ερωτηματολογίου AUVIS. Τα μέτρα που έπρεπε να εφαρμοστούν σε επίπεδο κρατών μελών υλοποιήθηκαν στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, λαμβάνοντας υπόψη τον μη υποχρεωτικό χαρακτήρα της υπό εξέταση απόφασης. Ωστόσο, αναμενόταν μεγαλύτερη εθελοντική συμμετοχή των κρατών μελών για την ανάπτυξη του δικτύου επαφών τους και την υλοποίηση "εθελοντικών εργασιών".

Οι δράσεις που θα αναλάμβανε η Eurostat ολοκληρώθηκαν στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό. Οι μεθοδολογικές μελέτες μπορούν πλέον να αρχίσουν να εφαρμόζονται δυναμικότερα και θα ωφελήσουν σημαντικά τη διαδικασία σύγκρισης των υφιστάμενων συστημάτων, με στόχο την καλύτερη εναρμόνιση. Οι καθυστερήσεις που παρατηρήθηκαν κατά τη διαβίβαση δεδομένων στην Eurostat θα πρέπει να συντομευθούν, ενώ απαιτούνται περισσότεροι πόροι ώστε να διασφαλιστεί η ποιότητα, η αξιοπιστία και η συγκρισιμότητα των δεδομένων.

Αν και ορισμένες χώρες αντιμετώπισαν δυσκολίες κατά τη διαβίβαση δεδομένων, σε γενικές γραμμές μπορεί να υποστηριχθεί ότι η Eurostat παρέλαβε όλα όσα μπορούσε εύλογα να αναμένει από τα κράτη μέλη. Σε μία μόνο περίπτωση δεν κατέστη εφικτή η παροχή των απαιτούμενων πληροφοριών, αδυναμία που αποδόθηκε στην έλλειψη επίσημων δεδομένων και στην έλλειψη πόρων. Τα προβλήματα της διαθεσιμότητας δεδομένων και των καθυστερήσεων στη διαβίβασή τους δεν έχουν ακόμη επιλυθεί. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των δεδομένων δημιουργεί επίσης προβλήματα. Σε άλλες περιπτώσεις, οι καθυστερήσεις θεωρείται πως οφείλονται στο γεγονός ότι μεγάλο μέρος των δεδομένων συλλέγεται από πρωτογενείς πηγές εκτός επίσημων στατιστικών, οι οποίες προσκομίζουν τα δεδομένα μόνο όταν έχουν τη χρονική ευχέρεια να τα επεξεργαστούν. Επιπλέον, υπάρχουν περιπτώσεις όπου η συλλογή δεδομένων - π.χ., σχετικά με πληροφορίες για την προβολή ταινιών - απαιτεί χρόνο, λόγω έλλειψης πληροφοριών κατά προέλευση των ταινιών.

Η χρησιμότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα είναι πλήρως αναγνωρισμένη. Η οικονομική και κοινωνική σημασία των οπτικοακουστικών αγορών και βιομηχανιών απαιτεί πρόσθετες στατιστικές ώστε να αξιολογηθεί η απόδοσή τους, η ανάπτυξή τους και ο πλούτος που δημιουργούν. Η αξιοπιστία και η συνοχή τους θα εξακολουθούν να εξαρτώνται από την ποιότητα της εναρμόνισής τους εκ μέρους της Eurostat.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 - Μέτρα για την εφαρμογή των δράσεων που πρέπει να εκτελεστούν από τις εθνικές αρχές

Παραπομπή στην απόφαση του Συμβουλίου 1999/297/ΕΚ		1. Περιγραφή του μέτρου	2. Δράση κατά την κρίσιμη περίοδο
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο α)	A 1	Μελέτες των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των εθνικών χρηστών για στατιστικές, από κάθε κράτος μέλος (Οι προς μελέτη τομείς θα πρέπει να είναι αυτοί που περιέχονται στο σχέδιο ταξινόμησης Auvvis.)	<i>Δώδεκα κράτη μέλη (όλες οι χώρες της ΕΕ εκτός του Βελγίου, του Λουξεμβούργου και της Αυστρίας) διενήργησαν, το 2000, μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών και υπέβαλαν εκθέσεις στην Eurostat κατά την περίοδο Ιουνίου του 2000 - Μαΐου του 2001. Το Μάιο του 2001 εκπονήθηκε τελική έκθεση που κάλυπτε όλες τις μελέτες για τις "ανάγκες των χρηστών", με συστάσεις για την περαιτέρω ανάπτυξη της μεθοδολογίας AUVIS και της συλλογής δεδομένων.</i>
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο β)	A 2	Ενημέρωση του υφιστάμενου καταλόγου εθνικών στατιστικών και πηγών, από κάθε κράτος μέλος	<i>Τα περισσότερα από τα κράτη μέλη που συμμετείχαν στη μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών προσκόμισαν καταλόγους κατά την περίοδο Σεπτεμβρίου του 2000 - Μαρτίου του 2001 (δύο χώρες το έπραξαν αργότερα). Το Μάρτιο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση σχετικά με τους καταλόγους που παρελήφθησαν, η οποία ενημερώθηκε το Σεπτέμβριο του 2001.</i>
Άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο γ)	A 3	Προαιρετικά, ανάπτυξη του δικτύου επαφών μεταξύ των κρατών μελών και των κύριων παραγωγών δεδομένων μέσω εργαστηρίων που διεξάγονται σε εθελοντική βάση στα κράτη μέλη	<i>Διοργανώθηκαν εργαστήρια στη Φινλανδία (Ιούνιος του 2000), στην Πορτογαλία (Οκτώβριος του 2000), στο Ηνωμένο Βασίλειο (Νοέμβριος του 2000) και στην Ισπανία (Δεκέμβριος του 2000).</i>

	A 4	Διαβίβαση ερωτηματολογίου προς την Eurostat από κάθε κράτος μέλος, κατά το 2000, για τις στατιστικές του οπτικοακουστικού τομέα (επιχειρήσεις, λειτουργίες και προϊόντα) που είναι ήδη διαθέσιμες ή παρέχονται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές. (Το ερωτηματολόγιο, το οποίο βασίζεται στο σχέδιο ταξινόμησης Auvīs, θα αποσταλεί στα κράτη μέλη κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2000.)	<i>Το ερωτηματολόγιο AUVIS που χρησιμοποιείτο κατά τα προηγούμενα έτη αναδιαρθρώθηκε την περίοδο Ιουνίου-Ιουλίου του 2000 προκειμένου να καταστεί περισσότερο φιλικό προς το χρήστη. Το ερωτηματολόγιο αυτό απεστάλη στα κράτη μέλη και στις χώρες της ΕΖΕΣ κατά το πρώτο εξάμηνο του Αυγούστου του 2000 με σκοπό τη συλλογή δεδομένων και με προθεσμία επιστροφής την 15η Οκτωβρίου 2000. Τα περισσότερα κράτη μέλη απέστειλαν τα δεδομένα τους έως το τέλος του 2000. Τα τελικά δεδομένα παρελήφθησαν το Μάρτιο του 2001. Δεν απέστειλε στοιχεία η Αυστρία (και η Ελβετία, όσον αφορά τις χώρες της ΕΖΕΣ).</i>
B.- Μέτρα για την εφαρμογή δράσεων που πρέπει να εκτελεστούν από την Eurostat			
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο α)	B 1	Ενημέρωση του κεφαλαίου που αφορά ειδικά τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στο εγχειρίδιο της Eurostat για τις στατιστικές επιχειρήσεων	<i>Το κεφάλαιο για τον οπτικοακουστικό τομέα ενημερώθηκε το Δεκέμβριο του 2000 (γαλλική έκδοση) και τον Ιανουάριο του 2001 (αγγλική έκδοση). Συνιστά βασικό εργαλείο και διαρθρωτικό έγγραφο αναφοράς για όλους όσους χρησιμοποιούν τις στατιστικές επιχειρήσεων στον οπτικοακουστικό τομέα.</i>
	B 2	Ενημέρωση και δημοσίευση, μέσω Διαδικτύου, του γενικού μεθοδολογικού εγχειριδίου για τις οπτικοακουστικές στατιστικές	<i>Το εγχειρίδιο AUVIS ενημερώθηκε το Φεβρουάριο του 2001 και διατέθηκε από τον ιστοχώρο CIRCA της Eurostat το Μάρτιο του 2001. Η νέα αυτή έκδοση περιλαμβάνει σημαντικές αλλαγές σε σύγκριση με την προηγούμενη.</i>

	B 3	Μεθοδολογικές μελέτες για ειδικά θέματα που επιλέγονται από τους ακόλουθους ευρύτερους τομείς: — στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων· — στατιστικές για επιλεγμένους επιμέρους κλάδους όπως παραγωγή ταινιών, τηλεόραση και ραδιόφωνο· — επιλεγμένα θέματα όπως διεθνές εμπόριο υπηρεσιών των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων, διεθνείς συμπαραγωγές, νέα μέσα μαζικής επικοινωνίας.	<i>Επιχειρησιακή ομάδα για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα συνεδρίασε το Δεκέμβριο του 2000 προκειμένου να εξετάσει κατάλογο πιθανών προγραμμάτων για πιλοτικές συλλογές δεδομένων και μεθοδολογικές μελέτες. Εκπονείται απόφαση της Επιτροπής που θα λειτουργήσει ως βάση για τη διενέργεια πιλοτικών μελετών με τα κράτη μέλη. Το Μάιο του 2001 δημοσιεύθηκε πρόσκληση υποβολής προσφορών για 6 μέρη μεθοδολογικών μελετών στον οπτικοακουστικό τομέα.</i>
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β)	B 4	Επεξεργασία των δεδομένων που έχουν διαβιβαστεί με το ερωτηματολόγιο του 1999 από τα κράτη μέλη, και διάθεση των αποτελεσμάτων στη βάση δεδομένων διάδοσης της Eurostat και μέσω δημοσιεύσεων	<i>Η συλλογή δεδομένων βάσει του ερωτηματολογίου του 1999 ολοκληρώθηκε το Μάρτιο του 2000. Τα δεδομένα αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας το Μάιο του 2000 και φορτώθηκαν στη βάση δεδομένων New Cronos της Eurostat τον Ιούλιο του 2000. Δημιουργήθηκε βάση μεταδεδομένων για να συνδέσει υποσημειώσεις και πηγές με τους πίνακες δεδομένων. Εκδόθηκαν συγκεντρωτικοί αναλυτικοί πίνακες με έμφαση στην ανάλυση.</i>
	B 5	Συμμετοχή σε εργαστήρια που πραγματοποιούνται σε εθελοντική βάση στα κράτη μέλη για την ανάπτυξη του δικτύου επαφών μεταξύ των κρατών μελών και των κύριων παραγωγών δεδομένων	<i>Η Eurostat συμμετείχε στα εργαστήρια που διεξήχθησαν στη Φινλανδία (Ιούνιος του 2000) και στο Ηνωμένο Βασίλειο (Νοέμβριος του 2000).</i>

	B 6	Επεξεργασία των δεδομένων που έχουν διαβιβαστεί με το ερωτηματολόγιο του 2000 από τα κράτη μέλη, και διάθεση των αποτελεσμάτων στη βάση δεδομένων διάδοσης της Eurostat και μέσω δημοσιεύσεων	<i>Η συλλογή δεδομένων βάσει του ερωτηματολογίου του 2000 ολοκληρώθηκε το Μάρτιο του 2001. Τα δεδομένα αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας το Μάιο του 2001 και φορτώθηκαν στη βάση δεδομένων New Cronos της Eurostat τον Ιούλιο του 2001. Η έκδοση "Statistics on audiovisual services" (Στατιστικές για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες) περιλαμβάνει πλέον μακρές χρονολογικές σειρές (1980-1999), ενώ αποδόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στη βελτίωση των μεθοδολογικών σημειωμάτων που περιγράφουν τη φύση των δεδομένων.</i>
	B 7	Προσαρμογή του υφιστάμενου συστήματος μηχανοργάνωσης της Eurostat για την παραλαβή, επικύρωση, μετατροπή και αποθήκευση στατιστικών στοιχείων που συλλέγονται από κράτη μέλη και διεθνείς οργανώσεις	<i>Την περίοδο Ιουνίου - Ιουλίου του 2000, η Eurostat αναδιάρθρωσε το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο AUVIS (μορφότυπο Excel) προκειμένου να το καταστήσει περισσότερο φιλικό προς το χρήστη (ενσωμάτωση ξεχωριστών αρχείων Excel σε ενιαίο αρχείο). Το Μάιο του 2001, το ερωτηματολόγιο AUVIS αποτέλεσε αντικείμενο περιορισμένης ενημέρωσης και διατέθηκε στον ιστοχώρο CIRCA.</i>
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο γ)	B 8	Σύγκριση των υφιστάμενων στατιστικών συστημάτων στα κράτη μέλη με στόχο τη βελτίωση της εναρμόνισης	<i>Το Φεβρουάριο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση, η οποία περιελάμβανε κατάλογο απογραφής. Ο εν λόγω κατάλογος βρίσκεται στο στάδιο της ενημέρωσης και επεκτείνεται για να καλύψει τις υποψήφιες χώρες.</i>
Άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο δ)	B 9	Μελέτη των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των υπηρεσιών της Επιτροπής για στατιστικές	<i>Η μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών σε επίπεδο υπηρεσιών της Επιτροπής ξεκίνησε το Δεκέμβριο του 1999. Μια πρώτη έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα καταρτίστηκε τον Ιούλιο του 2000. Η τελική έκθεση που κάλυπτε όλες τις μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών εκπονήθηκε το Μάιο του 2001. Το 92% των μεταβλητών που συγκεντρώθηκαν πληρούν πλέον τις απαιτήσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής.</i>
	B 10	Μελέτη των προτεραιοτήτων σχετικά με τις ανάγκες των διεθνών οργανώσεων, που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα, για στατιστικές	<i>Το Σεπτέμβριο του 2000 η Eurostat απέστειλε ερωτηματολόγιο προς 7 διεθνείς οργανισμούς (ACT, EBU, EAO, IFPI, IVF, ΟΟΣΑ, UNESCO). Τέσσερις οργανώσεις (EBU, EAO, IVF και ΟΟΣΑ) απάντησαν κατά την περίοδο Νοεμβρίου του 2000 - Ιανουαρίου του 2001. Το Μάιο του 2001 καταρτίστηκε έκθεση για τις ανάγκες των χρηστών σε επίπεδο διεθνών οργανισμών.</i>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 1: ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΝΕΩΝ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ AUVIS 2000 – 2001		
Κεφάλαιο	Νέες μεταβλητές στο ερωτηματολόγιο 2000	3.1. Νέες μεταβλητές στο ερωτηματολόγιο 2001
Γενικά δεδομένα	Καμία νέα μεταβλητή	- Διαφημιστικά έξοδα κατά μέσο
Οπτικοακουστικές υπηρεσίες – Συνολική αγορά	- Αριθμός ατόμων απασχολούμενων στη ραδιοτηλεοπτική μετάδοση - Διάρθρωση της ομάδας 92.1 της NACE σε 3 ομάδες τεσσάρων ψηφίων για επιχειρήσεις/εργαζομένους/κύκλο εργασιών/προστιθεμένη αξία	- Αξία εξαγωγών και εισαγωγών δικαιωμάτων διανομής κινηματογραφικών ταινιών μεγάλου μήκους από και προς άλλες αγορές - Αξία εξαγωγών και εισαγωγών δικαιωμάτων διανομής τηλεοπτικών ταινιών μεγάλου μήκους, ντοκιμαντέρ, κινουμένων σχεδίων και αθλητικών εκδηλώσεων από και προς άλλες αγορές - Αξία εξαγωγών και εισαγωγών μουσικών δίσκων από και προς άλλες αγορές - Αξία εξαγωγών και εισαγωγών ραδιοφωνικών προγραμμάτων από και προς άλλες αγορές - Αξία εξαγωγών και εισαγωγών λογισμικού βιντεοπαιχνιδιών από και προς άλλες αγορές
Αγορά οπτικοακουστικών παραγωγών	- Αριθμός απασχολούμενων στην παραγωγή ταινιών μεγάλου μήκους - Αριθμός απασχολούμενων στη διανομή και προβολή ταινιών μεγάλου μήκους - Ώρες τηλεοπτικών έργων φαντασίας και ντοκιμαντέρ που παρήχθησαν	- Ώρες τηλεοπτικών έργων φαντασίας, ντοκιμαντέρ και τηλεοπτικών κινουμένων σχεδίων που παρήχθησαν (σύνολο) - Ώρες τηλεοπτικών έργων φαντασίας, ντοκιμαντέρ και τηλεοπτικών κινουμένων σχεδίων που παρήχθησαν από ιδιωτικά κανάλια εθνικής εμβέλειας - Επενδύσεις στη μελλοντική παραγωγή ταινιών κατά χώρα προέλευσης της χρηματοοικονομικής επένδυσης

Αγορά διανομής οπτικοακουστικών παραγωγών (κινηματογράφος/βίντεο)	- Έσοδα διανομέων από μεταπωλήσεις και ενοικιάσεις βίντεο - Αριθμός μονάδων βίντεο που απεστάλησαν	- Αριθμός μονάδων βίντεο που απεστάλησαν (από διανομείς σε λιανοπωλητές)
Αγορά προβολής κινηματογραφικών ταινιών	- Αριθμός ιδιοκτητών κινηματογράφων κατά αριθμό οθονών	- Φόροι επί του εισιτηρίου κινηματογράφου (%) - Αριθμός ιδιοκτητών κινηματογράφων (επιχειρήσεις) κατά αριθμό οθονών - Αριθμός ιδιοκτητών κινηματογράφων (επιχειρήσεις) κατά αριθμό θέσεων
Αγορά βίντεο	- Νοικοκυριά με DVD, αριθμός των DVD που πωλήθηκαν, οπτικοακουστικά προγράμματα που διατίθενται σε DVD (νέες γραμμές σε υφιστάμενες ερωτήσεις)	- Αριθμός βιντεοκασετών ή δίσκων που πωλήθηκαν - Αριθμός βιντεοκασετών που ενοικιάστηκαν (συναλλαγές ενοικίασης) - Αριθμός DVD που ενοικιάστηκαν (συναλλαγές ενοικίασης) - Αποδείξεις από πωλήσεις και ενοικιάσεις DVD
Αγορά τηλεοπτικών μεταδόσεων	- Αριθμός υπηρεσιών τηλεοπτικών προγραμμάτων κατά τύπο μετάδοσης	- Κύκλος εργασιών ιδιωτικών φορέων τηλεοπτικών μεταδόσεων εθνικής προέλευσης με κανάλια διανεμημένα σε όλη την επικράτεια κατά τύπο εσόδων - Μέσος όρος ημερήσιας τηλεθέασης κατά τη διάρκεια του έτους, κατανεμημένος κατά υπηρεσία προγράμματος (ενήλικες)
Αγορά ηχογραφήσεων	1.1.1. Καμία νέα μεταβλητή	- Κύκλος εργασιών από πωλήσεις ηχογραφήσεων - Αριθμός ηχογραφήσεων που πωλήθηκαν, αναλυμένος κατά προέλευση
Ραδιοφωνική αγορά	Καμία νέα μεταβλητή	- Αξία των επενδύσεων για την αγορά μουσικών δικαιωμάτων

Αγορά καλωδιακών υπηρεσιών	Καμία νέα μεταβλητή	- Αξία των επενδύσεων σε εγκαταστάσεις ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης κατά χώρα προέλευσης της χρηματοοικονομικής επένδυσης
Αγορά μετάδοσης ραδιοφωνικού και τηλεοπτικού σήματος (τομέας τηλεπικοινωνιών)	1.1.2. Καμία νέα μεταβλητή	- Αξία των επενδύσεων σε εγκαταστάσεις ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης κατά χώρα προέλευσης της χρηματοοικονομικής επένδυσης
Αγορά μετάδοσης δορυφορικού σήματος (ραδιοτηλεοπτική εκπομπή)	1.1.3. Καμία νέα μεταβλητή	- Αριθμός συνδρομητών σε δορυφορική συνδρομητική τηλεόραση κατά τύπο μετάδοσης
Βιντεοπαιχνίδια	(μη υφιστάμενο ακόμη κεφάλαιο)	- Κύκλος εργασιών από βιντεοπαιχνίδια - Αριθμός λογισμικών και χειριστηρίων βίντεο που πωλήθηκαν - Αριθμός παραγωγών βιντεοπαιχνιδιών κατά αριθμό τίτλων που κυκλοφόρησαν - Αξία των επενδύσεων για την παραγωγή βιντεοπαιχνιδιών
Πολυμέσα, άλλα	(μη υφιστάμενο ακόμη κεφάλαιο)	- Αριθμός διαδικτυακών ραδιοφωνικών διαύλων εθνικής προέλευσης - Αριθμός διαδικτυακών τηλεοπτικών διαύλων εθνικής προέλευσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 2 (αφορά το μέτρο Β – 2): ερωτηματολόγιο AUVIS 2000: ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΜΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΤΟΥ 1999

	Κεφάλαιο	Ερωτήσεις	Εκ των οποίων νέες	Σειρές	Εκ των οποίων νέες
A	Γενικά δεδομένα	3	0	11	0
T1	Οπτικοακουστικές υπηρεσίες Συνολική αγορά	5	1	22	14
1	Αγορά οπτικοακουστικών παραγωγών	7	3	22	6
2	Αγορά διανομής οπτικοακουστικών παραγωγών	5	2	20	5
3	Αγορά προβολής κινηματογραφικών ταινιών	11	1	143	6
4	Αγορά βίντεο	6	0	22	4
5	Αγορά τηλεοπτικών μεταδόσεων	23	1	130	3
7	Αγορά ηχογραφήσεων	5	0	24	0
8	Ραδιοφωνική αγορά	15	0	67	0
10	Αγορά καλωδιακών υπηρεσιών	3	0	6	0
11	Αγορά μετάδοσης ραδιοφωνικού και τηλεοπτικού σήματος	7	0	30	0
12	Αγορά μετάδοσης δορυφορικού σήματος	3	0	4	0
	Σύνολο ερωτηματολογίου AUVIS 2000	93	8	501	38
	Σύνολο ερωτηματολογίου AUVIS 1999	85		542	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 3 (αφορά το μέτρο Β – 2): ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ AUVIS 2000 (στα γερμανικά / αγγλικά / γαλλικά)

Country:

1. Audio-visual production market

Indicator	Code	Is a new variable	1997	1998	1999
1.1 Number of enterprises by type of activity					
a) Total	PR9901				
b) Film production companies	PR9902A				
c) Video production companies	PR9902B				
d) Other cinematographic and audiovisual production companies	PR9902C				
1.2 Number of film producers					
a) Film producers with at least one film produced during the year	F2130A				
b) Film producers with one film produced during the year	F2130A1				
c) Film producers with 2 to 5 films produced during the year	F2130A2				
d) Film producers with more than 5 films produced during the year	F2130A3				
1.3 Number of persons employed in the production of feature films					
a) in absolute terms		is			
b) in full time employment equivalents		is			
1.4 Number of persons employed in the distribution and exhibition of feature films					
a) in absolute terms		is			
b) in full time employment equivalents		is			

Land:

11. Terrestrische Radio- und TV-Signalübertragung (Bereich Telekommunikation)

Indicator	Code	Is a new variable	1997	1998	1999
11.1 Anzahl der Betreiber terrestrischer TV- und Radiosignalübertragung (Anzahl der Unternehmen)					
a) Insgesamt	TOTAL				
b) Öffentlich-rechtliche Betreiber	TRBSP				
c) Private Betreiber	TRBPR				
11.2 Anzahl der terrestrischen Fernsehsender und -empfänger nach Status der Fernseh- und Hörfunkprogrammdienste					
a) Insgesamt	TOTAL				
b) Private Programmdienste	TRBK4A				
c) Öffentlich-rechtliche Programmdienste	TRBK4B				
11.3 Anzahl der terrestrischen Fernsehsender nach Status der Fernseh- und Hörfunkprogrammdienste					
a) Insgesamt	TOTAL				
b) Private Programmdienste	TRBK4A				
c) Öffentlich-rechtliche Programmdienste	TRBK4B				
11.4 Anzahl der terrestrischen Fernsehempfänger nach Status der Fernseh- und Hörfunkprogrammdienste					
a) Insgesamt	TOTAL				
b) Private Dienstleister	TRBK4A				
c) Öffentlich-rechtliche Dienstleister	TRBK4B				

Pays:

11. Marché de la transmission des signaux de radio et de TV

Indicateur	Code	1997	1998	1999
11.1 Nombre d'organismes de transmission hertzienne des signaux de radio et TV (secteur d'entreprises)				
a) Total	TOTAL			
b) Opérateurs (entreprises) publics	TRNSP			
c) Opérateurs (entreprises) privés	TRNSPR			
11.2 Nombre d'émetteurs et récepteurs de télévision hertzienne (radiodiffusion terrestre) par statut des services de programmes				
a) Total	TOTAL			
b) Services de programmes privés	TRNSKAA			
c) Services de programmes publics	TRNSKAB			
11.3 Nombre d'émetteurs de télévision hertzienne (radiodiffusion terrestre) par statut des services de programmes				
a) Total	TOTAL			
b) Services de programmes privés	TRNSKAA			
c) Services de programmes publics	TRNSKAB			
11.4 Nombre de récepteurs de télévision hertzienne (radiodiffusion terrestre) par statut des services de programmes				
a) Total	TOTAL			
b) Services de programmes privés	TRNSKAA			
c) Services de programmes publics	TRNSKAB			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ 4 (ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΜΕΤΡΑ Α - 1 / Α - 2 / Α - 4) ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ ΤΟΥ 2001 (ερωτηματολόγιο AUVIS, μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών, κατάλογος απογραφής των πηγών)			
Χώρα	Κατάλογος απογραφής των πηγών (μήνας παραλαβής της έκθεσης)	Μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών (μήνας παραλαβής της έκθεσης)	Ερωτηματολόγιο AUVIS 2000 (μήνας παραλαβής των δεδομένων)
2.1.4. <i>Βέλγιο</i>	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Οκτώβριος 2000
Δανία	Δεκέμβριος 2000	Αύγουστος 2000	Δεκέμβριος 2000
Γερμανία	Οκτώβριος 2000	Οκτώβριος 2000	Δεκέμβριος 2000
Ελλάδα	Ιανουάριος 2001	Νοέμβριος 2000	Δεκέμβριος 2000
Ισπανία	Νοέμβριος 2000	Δεκέμβριος 2000	Δεκέμβριος 2000
Γαλλία	Δεκέμβριος 2000	Ιανουάριος 2001	Δεκέμβριος 2000
Ιρλανδία	Αύγουστος 2001	Φεβρουάριος 2001	Μάιος 2001
Ιταλία	Ιανουάριος 2001	Νοέμβριος 2000	Δεκέμβριος 2000
Λουξεμβούργο	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Νοέμβριος 2000
Κάτω Χώρες	Μάιος 2001	Μάιος 2001	Απρίλιος 2001
Αυστρία	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Δεν προσκομίστηκαν δεδομένα
Πορτογαλία	Αύγουστος 2000	Αύγουστος 2000	Οκτώβριος 2000
Φινλανδία	Οκτώβριος 2000	Οκτώβριος 2000	Δεκέμβριος 2000
Σουηδία	Δεκέμβριος 2000	Σεπτέμβριος 2000	Οκτώβριος 2000
Ηνωμένο Βασίλειο	Δεκέμβριος 2000	Δεκέμβριος 2000	Οκτώβριος 2000
Νορβηγία	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Δεκέμβριος 2000
Ισλανδία	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Δεκέμβριος 2000
Ελβετία	Καμία σύμβαση	Καμία σύμβαση	Δεν προσκομίστηκαν δεδομένα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΜΕΤΡΟ Β – 6)		
4. ΕΚΔΟΣΕΙΣ		
Τύπος	Τίτλος	Αριθμός καταλόγου
"Statistics in focus"	Cinema Statistics	KS-NP-01-002-XX-C
	Audiovisual Services	KS-NP-01-003-XX-C
"Detailed tables" (Αναλυτικοί πίνακες)	Statistics on audiovisual services (1980-1998)	ISBN 92-894-0434-5
	Statistics on audiovisual services (1980-1999)	ISBN 92-894-1730-7
Ηλεκτρονική έκδοση	Eurostat Manual of Business Statistics (EMBS), "Structural Statistics" - Methodological Manual of Audiovisual Business Statistics	http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/embs_en.html
5. ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ		
Στη βάση μακροοικονομικών και κοινωνικών δεδομένων NEW CRONOS, που δημιουργήθηκε για όλους όσοι χρειάζονται υψηλής ποιότητας στατιστικές πληροφορίες κατά τη λήψη αποφάσεων, θα βρείτε περισσότερες από 160 εκατ. στατιστικές.		
Η βάση δεδομένων AUVIS		
Χρονολογικές σειρές 1980 – 1999 ΕΕ, ΕΖΕΣ, ΗΠΑ, Ιαπωνία (Αυστραλία, Καναδάς) 500 μεταβλητές περίπου 125.000 δεδομένα Επιπλέον, ιστορική βάση δεδομένων για τον κινηματογράφο 1950-99 (20.000 δεδομένα)		
3.1.4.1. Το ερωτηματολόγιο AUVIS		
Διανέμεται ετησίως το Μάιο Προθεσμία παράδοσης των δεδομένων: Νοέμβριος Αποστέλλεται σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ και σε τρεις χώρες της ΕΖΕΣ 14 κεφάλαια, 90 βασικοί δείκτες 500 γραμμές δεδομένων προς συμπλήρωση ετησίως		

Διάδοση – Όλα τα προϊόντα της Eurostat διανέμονται μέσω του δικτύου των Data Shop ή από τους αντιπροσώπους πωλήσεων της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Τα Data Shops λειτουργούν σε 12 από τα 15 κράτη μέλη, καθώς και στην Ελβετία, στη Νορβηγία και στις Ηνωμένες Πολιτείες. Παρέχουν ευρείας κλίμακας υπηρεσίες από απλά αποσπάσματα βάσεων δεδομένων έως εξατομικευμένες έρευνες. Οι πληροφορίες παρέχονται σε έντυπη και/ή ηλεκτρονική μορφή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σε δισκέτα ή CD-ROM. Η Eurostat έχει δημιουργήσει επίσης δικό της ιστοχώρο, ο οποίος περιλαμβάνει ευρύ φάσμα πληροφοριών σε απευθείας σύνδεση σχετικά με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Eurostat, ενημερωτικά δελτία, καταλόγους, εκδόσεις σε απευθείας σύνδεση, καθώς και δείκτες της ζώνης ευρώ: www.europa.eu.int/comm/eurostat

Για άμεση πρόσβαση σε εναρμονισμένα στατιστικά δεδομένα, απευθυνθείτε σε ένα

"EUROSTAT DATA SHOP"

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 – ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΘΕΜΑΤΑ ΠΙΛΟΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Τομέας	Συλλογή / Μεθοδολογία	Πρόταση
Οπτικοακουστικός τομέας	Σ και Μ	Ανάλυση της αξιακής αλυσίδας στην οπτικοακουστική βιομηχανία και τους συνδέσμους της αγοράς
	Σ	Κατάλογος μεταβλητών που μπορεί να αποκτηθούν από υφιστάμενες στατιστικές (π.χ. δεδομένα σχετικά με την οικονομία και την απασχόληση)
Ισοζύγιο πληρωμών	Σ και Μ	Ανάπτυξη στατιστικών για το εξωτερικό εμπόριο και τα συγγραφικά δικαιώματα και τις άδειες εκμετάλλευσης (καθώς και, π.χ., άλλες υπηρεσίες επιχειρήσεων και υπηρεσίες πληροφορικής). Πρέπει να διενεργείται έρευνα κατόπιν μεθοδολογικής μελέτης.
	Σ και Μ	Εξωτερικό εμπόριο στο πλαίσιο του ισοζυγίου πληρωμών
	Σ	Διεθνείς εμπορικές συναλλαγές στις υπηρεσίες
Στατιστικές επιχειρήσεων	Σ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων, μητρώα
	Σ	Εισαγωγή νέας έρευνας για την ανάλυση του κύκλου εργασιών κατά πωλήσεις, που θα μπορούσε να περιλαμβάνει και νέα προϊόντα μέσω μαζικής ενημέρωσης
	Σ και Μ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων, ανάλυση δραστηριοτήτων, κύκλος εργασιών
	Μ	Μητρώα και εξακρίβωση επιχειρήσεων, μελέτη για τις λογιστικές μεθόδους
	Μ	Μελέτη για τις λογιστικές μεθόδους (π.χ. για την αγορά και πώληση προγραμμάτων σε μεγάλες αλυσίδες), ορολογία NACE/ταξινόμηση δραστηριοτήτων και προϊόντων
	Σ και Μ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων
	Σ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων
	Μ	Μητρώα
	Μ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων - Τομεακά μεθοδολογικά ζητήματα
	Σ	Διαρθρωτικές στατιστικές επιχειρήσεων - Καλύτερη κάλυψη και λεπτομερέστερη ανάλυση κατά κύκλο εργασιών, επενδύσεις και πτυχές σύγκλισης
	Σ	Μητρώα
	Σ και Μ	Πτυχές μεταξύ των αγορών και πτυχές σύγκλισης. Μελέτη για τις λογιστικές μεθόδους

Προβολή κινηματογραφικών ταινιών	Σ και Μ	(διάφορες προτάσεις)
	Σ και Μ	Παραγωγή ταινιών μεγάλου μήκους και επενδύσεις
Απασχόληση	Μ	(διάφορες προτάσεις)
	Σ	(Πρόγραμμα προτεραιοτήτων για το 2001) (3 προτάσεις)
	Σ και Μ	(διάφορες προτάσεις)
	Σ και Μ	Στατιστικές για το εργατικό δυναμικό (ελλείψεις προσόντων και εργατικού δυναμικού)
Αγορά μη απευθείας σύνδεσης	Μ	Παραγωγή βιντεοπαιχνιδιών & στατιστικές για τις εμπορικές συναλλαγές
	Σ και Μ	Βιντεοπαιχνίδια
Αγορές απευθείας/μη απευθείας σύνδεσης	Μ	Πολυμέσα και νέα μέσα μαζικής ενημέρωσης
	Σ	Πολυμέσα και νέα μέσα μαζικής ενημέρωσης
	Σ και Μ	Πολυμέσα και νέα μέσα μαζικής ενημέρωσης
Ραδιόφωνο	Σ	(2 προτάσεις)
Ηχογραφήσεις	Σ και Μ	Ενσωμάτωση ηχογραφήσεων και άλλου οπτικοακουστικού περιεχομένου σχετικά με τα νέα μέσα μαζικής ενημέρωσης
Τηλεόραση	Σ	(2 προτάσεις)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4: ΠΗΓΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Οι ακόλουθες πηγές και έγγραφα χρησιμοποιήθηκαν για την εκπόνηση της παρούσας έκθεσης:

Τύπος 29	(αναφ.)	Περιγραφή	Ημερομηνία
Ο	S1	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (1999/297/ΕΚ), της 26ης Απριλίου 1999, για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων (ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 0039 – 0041)	Απρίλιος 1999
W	S21	Στατιστικές της επιχειρησιακής ομάδας για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, 9 Ιουλίου 1999 / Σχέδιο ημερήσιας διάταξης	Ιούλιος 1999
W	S22	Η απόφαση του Συμβουλίου και οι συνέπειές της – (έγγρ. AVTF9901/2)	Ιούλιος 1999
W	S23	Συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας του ΕΟΧ για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στις 9 Ιουλίου 1999 στο Λουξεμβούργο - Σχέδιο εγγράφου για τη συνεδρίαση της επιτροπής στατιστικού προγράμματος στις 16 Σεπτεμβρίου 1999 (έγγρ. AVTF9901/2/Annex. En)	Ιούλιος 1999
W	S26	Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών (έγγρ. AS – TF/99-01/03)	Ιούλιος 1999
W	S27	Προτάσεις για πιλοτικές μελέτες (έγγρ. AVTF990104x).	Ιούλιος 1999
M	S29	Συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στις 9 Ιουλίου 1999 - Συνοπτικά πρακτικά	Ιούλιος 1999
W	S45	Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών (έγγρ. AVWG05_EN)	Ιούλιος 1999
W	S46	Ανάπτυξη δικτύου επαφών στα κράτη μέλη με τους βασικούς παραγωγούς δεδομένων μέσω εργαστηρίων που πραγματοποιούνται σε κράτη μέλη-εθελοντές.	Ιούλιος 1999
W	S47	Προτάσεις για πιλοτικές μελέτες (έγγρ. AVWG08_EN)	Ιούλιος 1999
W	S49	Πληροφορίες για την τρέχουσα συλλογή δεδομένων Aunis (έγγρ. AVWG11_EN.)	Ιούλιος 1999
W	S28	Ομάδα εργασίας για τις στατιστικές στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, 27-28 Σεπτεμβρίου 1999 - Σχέδιο ημερήσιας διάταξης (έγγρ. AVWG9901/1-)	Σεπτ. 1999

29

M: πρακτικά
O: επίσημο έγγραφο
P: έκδοση
R: έκθεση
W: έγγραφο εργασίας

M	S31	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση στις 23 και 24 Οκτωβρίου 2000, Λουξεμβούργο. Σχέδιο πρακτικών της συνεδρίασης της ομάδας εργασίας AUVIS στις 27-28 Σεπτεμβρίου 1999 (έγγρ. AUVIS-WG/2000/01 EN)	Σεπτ. 1999 + Οκτ. 2000
W	S42	Ομάδα εργασίας για τις στατιστικές στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες ΕΟΧ, 27-28 Σεπτεμβρίου 1999 - Προτεινόμενη ημερήσια διάταξη	Σεπτ. 1999
W	S44	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, Λουξεμβούργο, 27 και 28 Σεπτεμβρίου, 1999 - Περίληψη των συμπερασμάτων και των δράσεων - Έγγρ. AV/WG99/SummaryEN/)	Σεπτ. 1999
W	S50	Θέματα μεθοδολογικών μελετών	Σεπτ. 1999
W	S43	Συνεδρίαση της ομάδας εργασίας για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες στις 27 και 28 Σεπτεμβρίου 1999 - Σχέδιο - Συνοπτικά πρακτικά (έγγρ. AuvisWG1999Minutes)	Οκτ. 1999
W	S52	Σχέδιο διάρθρωσης για την ενημέρωση εθνικού καταλόγου με τις υπάρχουσες στατιστικές και πηγές - Εισαγωγή σε τυποποιημένες συνοπτικές εκθέσεις	Οκτ. 1999
W	S53	Κατάλογος (υπόδειγμα)	Οκτ. 1999
W	S54	Κατάλογος (υπόδειγμα)	Οκτ. 1999
W	S55	Κατάλογος (υπόδειγμα)	Οκτ. 1999
W	S56	Audiovisuelle Dienstleistungen (Märkte insgesamt)	Οκτ. 1999
O	S2	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (1999/841/ΕΚ) της 24ης Νοεμβρίου 1999 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/ΕΚ του Συμβουλίου για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων (ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 65)	Νοέμβρ. 1999
W	S39	Επιχειρησιακή ομάδα σχετικά με τις στατιστικές για την ψηφιακή οικονομία Συνεδρίαση στις 29 και 30 Ιουνίου 2000 στο Λουξεμβούργο - Όροι αναφοράς της επιχειρησιακής ομάδας (έγγρ. IS-TF/00/01/02EN)	Ιούνιος 2000
R	S61	Φινλανδικό εθνικό εργαστήριο για τον οπτικοακουστικό τομέα - 5 και 6 Ιουνίου 2000, Ελσίνκι	Ιούνιος 2000

W	S70	Ερωτηματολόγιο AUVIS – Αύγουστος 2000	Αύγ. 2000
P	BF 376	Eurostat Manual of Business Statistics (EMBS), "Structural Statistics" – Methodological Manual of Audiovisual Business Statistics – Σεπτ. 2000.	Σεπτ. 2000
W	S32	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000, Λουξεμβούργο - Ανάγκες των υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για δεδομένα – (έγγρ. AUVIS -G/2000/03 EN)	Οκτ. 2000
W	S33	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Έγγραφο 4: εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου (έγγρ. AUVIS-WG/2000/04)	Οκτ. 2000
W	S34	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο Πρόταση για πιλοτικές μελέτες (έγγρ. AUVIS-WG/2000/05 EN)	Οκτ. 2000
W	S35	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο - Πρόταση για μεθοδολογικές μελέτες (έγγρ. AUVIS-WG/2000/06 EN)	Οκτ. 2000
W	S36	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο - Έρευνα AUVIS 2000 - ερωτηματολόγιο σύγκρισης 2000/1999 – (έγγρ. AUVIS-WG/2000/07 EN)	Οκτ. 2000
W	S37	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο - Μελέτες για τις ανάγκες των χρηστών και προσεχής συλλογή δεδομένων - Πρόταση της ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός για τη συλλογή νέων δεδομένων το 2001 – (έγγρ. AUVIS-WG/2000/08 EN)	Οκτ. 2000
W	S38	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο - Πρόγραμμα εκδόσεων 2000/2001 – (έγγρ. AUVIS-WG/2000/09 EN)	Οκτ. 2000
W	S40	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο - Σχέδιο πρακτικών – (έγγρ. ASWG/2000-11)	Οκτ. 2000
W	S30	ΟΜΑΔΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΟΧ για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Συνεδρίαση 23 και 24 Οκτωβρίου 2000 Λουξεμβούργο – Ημερήσια διάταξη – (έγγρ. AUVIS-WG/2000/01 EN)	Οκτ. 2000
W	S11	Μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών/κατάλογος/εργαστήρια AUVIS - Κατάσταση υποβολής στοιχείων 7/12/2000 – (έγγρ. AV-TF-2000/2)	Δεκ. 2000
W	S12	Ερωτηματολόγιο AUVIS 2000 - Κατάσταση υποβολής στοιχείων 7/12/2000 – (έγγρ. AV-TF-2000/3)	Δεκ. 2000

W	S13	Πιλοτικές έρευνες και μεθοδολογικές μελέτες – ενημερωμένη πρόταση για κατάλληλα θέματα	Δεκ. 2000
W	S14	Συγκεκριμένες προτάσεις για πιλοτικές και μεθοδολογικές εργασίες από μέλη της ομάδας εργασίας Aunis	Δεκ. 2000
W	S15	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΟΜΑΔΑ ΕΟΧ "ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ" - Συνεδρίαση στις 13 Δεκεμβρίου 2000, Λουξεμβούργο - Εκπόνηση απόφασης της Επιτροπής για την εφαρμογή δράσεων σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα – (έγγρ. AV-TF-2000/5. En)	Δεκ. 2000
W	S16	Στατιστικές για τον οπτικοακουστικό τομέα - Εκδόσεις της Eurostat που έχουν προγραμματιστεί ή βρίσκονται υπό εκπόνηση για το 2000 / 2001 - (έγγρ. AV-TF-2000/6)	Δεκ. 2000
M	S20	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ ΟΜΑΔΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ - Συνεδρίαση την Τετάρτη 13 Δεκεμβρίου 2000 - Σχέδιο πρακτικών	Δεκ. 2000
W	S9	Συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Λουξεμβούργο, 13 Δεκεμβρίου 2000 - Σχέδιο ημερήσιας διάταξης	Δεκ. 2000
W	S10	Συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Λουξεμβούργο, 13 Δεκεμβρίου 2000 – Ημερήσια διάταξη – (έγγρ. AV-TF-2000/1-)	Δεκ. 2000
W	S41	Συνεδρίαση της επιχειρησιακής ομάδας για τις στατιστικές στον οπτικοακουστικό τομέα - Τετάρτη 13 Δεκεμβρίου 2000 - Συνοπτικά πρακτικά	Δεκ. 2000
R	S65	Χρήση και παροχή στατιστικών για τον οπτικοακουστικό τομέα στο Ηνωμένο Βασίλειο - Τελική έκθεση – Δεκέμβριος 2000 (Καταρτίστηκε για το υπουργείο Παιδείας, Μέσων Ενημέρωσης και Αθλητισμού από το British Film Institute, Δεκέμβριος 2000) – (αναφ.: εργαστήριο του Ηνωμένου Βασιλείου)	Δεκ. 2000
P	S59	Κατάλογος στατιστικών και πηγών - (έκδοση 2.0) (Ιαν. 2001) - Κατάλογος μεταβλητών AUVIS διαρθρωμένων κατά αγορά και κατηγορία μεταβλητών (παράρτημα II)	Ιαν. 2001
W	S57	Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1999/297/EK του Συμβουλίου για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων	Ιαν. 2001
R	S63	Ανάλυση των αναγκών των χρηστών για στατιστικές πληροφορίες σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα, κατάρτιση καταλόγου απογραφής, διοργάνωση εργαστηρίου - Instituto Nacional de Estadística, Λισσαβόνα - Τελική έκθεση - Αύγουστος 2000 (πορτογαλικό εργαστήριο)	Ιαν. 2001
R	S64	Ανάλυση των αναγκών των χρηστών για στατιστικές πληροφορίες σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα – Τελική έκθεση - Ισπανία (Instituto Nacional de Estadística) (αναφ.: ισπανικό εργαστήριο)	Ιαν. 2001

R	S62	Ανάγκες των χρηστών – Συνοπτική έκθεση – Τελική έκδοση: Απρίλιος 2001	Απρίλιος 2001
W/P	S69	Ερωτηματολόγιο AUVIS – EN – Απρίλιος 2001 - νέες μεταβλητές ("N")	Απρίλιος 2001
P	S4	Εγχειρίδιο AUVIS - έκδοση Μαΐου 2001 - Παράρτημα 1 - αναλυτική παρουσίαση και ορισμός των μεταβλητών Auvvis, σ. 73-157	Μάιος 2001
P	S5	Εγχειρίδιο AUVIS - έκδοση Μαΐου 2001 - Παράρτημα 2 - Απογραφή των πηγών: κατάλογος επίσημων και ανεπίσημων πηγών παροχής πληροφοριών για τον οπτικοακουστικό τομέα στα κράτη μέλη ΕΕ/ΕΖΕΣ και για ορισμένες μη ευρωπαϊκές χώρες	Μάιος 2001
W	S6	Εγχειρίδιο AUVIS - έκδοση Μαΐου 2001 - ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΕΝΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΤΟΜΕΙΣ - Σχέδιο έκδοσης: Μάιος 2001	Μάιος 2001
W	S66	Συνοδευτική επιστολή με προσυμπληρωμένο ερωτηματολόγιο για το 2001 + γλωσσάριο	Ιούνιος 2001
W	S67	Συνοδευτική επιστολή με προσυμπληρωμένο ερωτηματολόγιο για το 2001 + γλωσσάριο	Ιούνιος 2001
W	S7	Εφαρμογή της απόφαση του Συμβουλίου για τις στατιστικές σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα - πρόοδος που σημειώθηκε: συλλογή, επεξεργασία και δημοσίευση δεδομένων (Ιούλιος 2001)	Ιούλιος 2001
W	S8	Εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου για τις στατιστικές σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα – Έκθεση προόδου	Ιούλιος 2001
W	S71	Eurostat - Διεύθυνση D - Πρόγραμμα εκδόσεων 2002	Ιούλιος 2001
P	S60	Στατιστικές για τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες 1980 – 2000 (αναλυτικοί πίνακες)	Ιούλιος 2001
W	S68	Ερωτηματολόγιο AUVIS/μελέτη για τις ανάγκες των χρηστών/κατάλογος απογραφής Κατάσταση της υποβολής στοιχείων (ενημερώθηκε τον Αύγουστο του 2001)	Αύγ. 2001

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στις ακόλουθες πηγές:

Ένωση εμπορικής τηλεόρασης στην Ευρώπη (ACT) <http://www.acte.be>

Ένωση διαφημιστικών γραφείων/ NTC <http://www.warc.com/open/WARCPartners/AA.asp>

AFMA <http://www.afma.com/>

Bureau van Dijk <http://www.bvdep.com/>

Essential Television Statistics (ETS) <http://www.etstv.com/>

Fondazione Hypercampo / Eurofiction <http://www.hypercampo.org>

Ευρωπαϊκή Ραδιοτηλεοπτική Ένωση (EBU) <http://www.ebu.ch/>

European Cable Communications Association (ECCA) <http://www.ecca.be>

Eutelsat <http://www.eutelsat.com>

GfK <http://www.gfk.com>

Group of European Audience Researchers (GEAR) IDATE <http://www.idate.fr>

Διεθνής Ομοσπονδία Βίντεο (IVF) <http://www.ivf-video.org/>

Médiamétrie <http://www.mediametrie.fr/>

Eurodata TV <http://www.eurodatatv.com>

MEDIA SALLES <http://www.mediasalles.it/>

Lyngsat <http://www.lyngsat.com>

NORDICOM <http://www.nordicom.gu.se>

Screen Digest <http://www.screendigest.com>

Ευρωπαϊκή εταιρεία εκμετάλλευσης δορυφόρων (SES) <http://www.aia.lu>